

# En defensa de la economía nacional

Esta Ley severa y exacta que el Caudillo acaba de dar para la defensa de la economía nacional, encierra un contenido de alta justicia y lleva en sí una parte dispositiva clara y tajante. Sus beneficios alcanzarán a la mayoría de españoles ya que son las clases económicamente menos dotadas las que vienen a ser las protegidas y defendidas.

Las consecuencias de la obra destructora realizada por los rojos colocan a nuestra Patria en trance difícil, y cuando el Gobierno comenzaba la aspera tarea de la reconstrucción del agro, de la industria y de los medios de transporte tan seria y profundamente afectados, surgió la actual contienda europea que debía producir una disminución elevada en las materias más necesarias para la vida de un pueblo. Los sobrehumanos esfuerzos que el Caudillo, su Gobierno y su Falange realizaban para poner a España de nuevo en pie e inculcarle nueva vitalidad, se vieron desde entonces obstaculizados y mermados por el egoísmo y por la avaricia suicidas de unos españoles sin alma y sin escrúpulos, que — quizás inconscientemente — han ido mirando nuestro mismo ser nacional. La España renacida ha topado con ellos y hoy — con esta sabia y oportuna ley de su Caudillo — se levanta contra sus malos hijos con gesto decisivo y con acción dura.

España y la Falange han de quebrar ahora y para siempre la obra negativa y perturbadora de esos llamados «estraperlistas», máximos enemigos de la vanguardia española que brega, trabaja y se sacrifica para hacer realidad fecunda y esplendorosa todos los postulados de la Revolución Nacional-sindicalista.

Son nuestra existencia y nuestra libertad las que se están poniendo en juego. Las medidas inexorables de esta Ley contra los acaparadores, ocultadores y explotadores de los artículos alimenticios y de consumo indispensable, deben ser apoyadas enérgicamente por las armas de la disciplina, del servicio y de la voluntad.

## De toda España

MADRID. — Por disposiciones oficiales del Ministerio de la Gobernación se convoca concurso para proveer en propiedad las vacantes de Interventores de Fondos y Jefes de Secciones Provinciales de Administración Local.

MADRID. — Por el Ministerio de Educación Nacional se dispone se celebren exámenes de ingreso en las Escuelas Superiores de Veterinaria.

MADRID. — El «Diario de la Marina» publica la convocatoria a exámenes oposición para cubrir vacantes plazas de Aspirantes de Marina del Cuerpo General de la Armada.

SEVILLA. — Ha salido para Málaga el grupo deportivo de las Juventudes alemanas.

BILBAO. — El General García Valbuena Jefe del Ejército del Maestrazgo ha salido para Bilbao después de su estancia en Bilbao que ha durado algunos días.

BARCELONA. — Ayer tarde a las 14 horas llegó a Barcelona procedente de Madrid el Director General de Seguridad D. Gerardo Caballero que fue recibido por el Jefe superior de la Policía Armada, el Delegado Provincial de Ex combatientes y numerosas autoridades y jerarquías.



# Baleares

ORGANO DE FALANGE ESPAÑOLA TRADICIONALISTA Y DE LAS J.O.N.S.

REDACCION: DANUS  
Teléfono: Administración, 1.745  
Redacción, 2.078

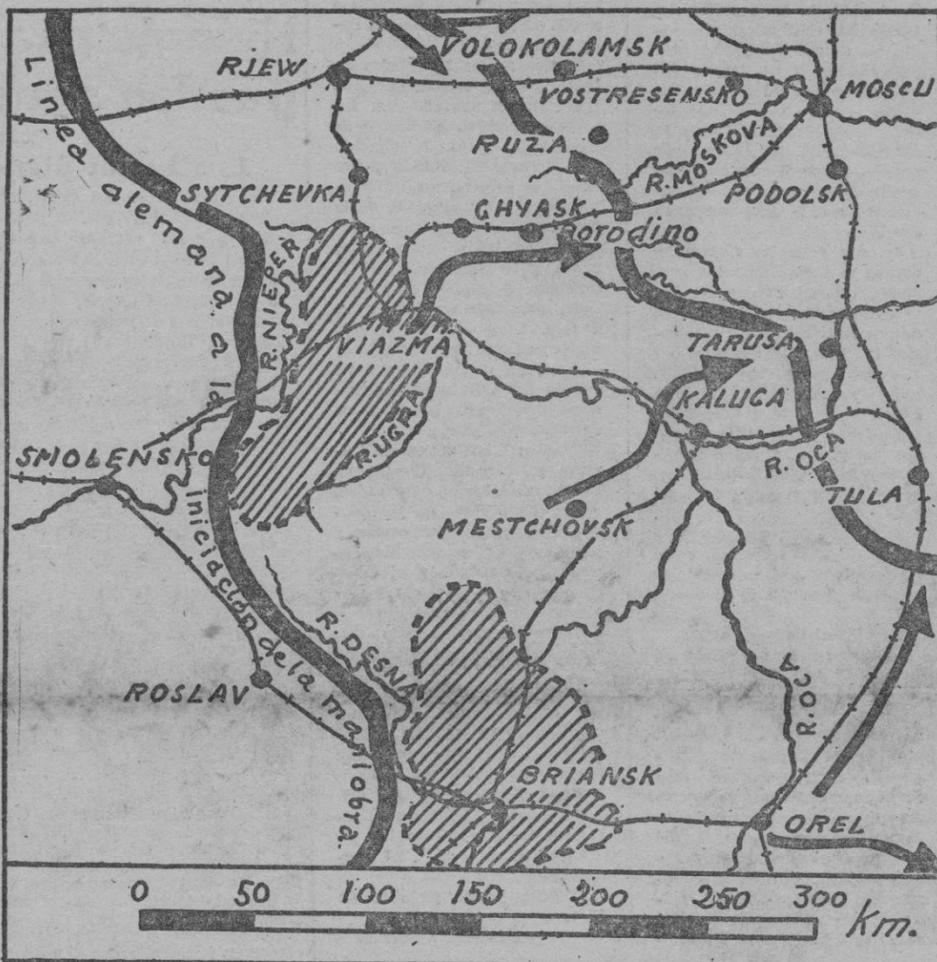
Palma de Mallorca, Miércoles 22 Octubre de 1941

AÑO III : NUMERO 708  
PRECIO: 25 CENTIMOS  
Suscripción mensual: 5 pesetas

A LOS 12 DIAS...

## de haberse iniciado la ofensiva sobre MOSCÚ

Iniciamos hoy en nuestras páginas, para mejor informar y orientar al lector, la publicación de gráficos de la guerra y de la actualidad internacional, en servicio especial y exclusivo para «BALEARES».



La maniobra ofensiva sobre el campo de batalla de Moscú, ha comprendido dos fases: una, de cerco y aniquilamiento de las masas soviéticas envueltas en las bolsas de Viasma y Briansk, y otra, de exploración en dirección general al Este.

A los doce días de iniciada la maniobra, el frente alemán había sido adelantado

de 200 a 250 kilómetros, como promedio, alcanzando la línea que figura en el orogr. La rapidez de la operación, como pueden deducir nuestros lectores, es sorprendente, y no ha impedido la destrucción, simultáneamente, de las numerosas divisiones rojas que quedaron muy a retaguardia de la línea de combate avanzada.

Nunca como ahora se han puesto de manifiesto las posibilidades de los medios acorazados automóbiles para desarrollar una estrategia de envolvimiento de amplios vuelos, auxiliada por una táctica de aniquilamiento rápido de los núcleos combatientes cercados.

## Goebbels ofrece un almuerzo a más de 2.000 heridos

Berlín.—El doctor Goebbels ministro del Reich, ha recibido hoy lunes, a numerosos heridos, cuidados en los hospitales berlinenses y pertenecientes a las tres armas del Ejército alemán. Al terminar la recepción ofreció a los heridos un almuerzo en la Galería del

ministerio de Propaganda. Después, el doctor Goebbels habló ante más de dos mil heridos, y alabó el heroísmo y los esfuerzos sobrehumanos realizados por los soldados que luchan contra el comunismo. «El Estado nacional-socialista—declaró Goebbels—considera como un deber sagrado ayudar a los heridos con toda generosidad. Después de ayudarles, según las exigencias de cada caso y de recibir cuidados facilitativos minuciosos, si no pueden regresar al frente, vuelven a sus ocupaciones habituales en tiempos de paz. Los heridos que no pueden reemprender sus oficios y profesiones, serán reeducados metódicamente en Institutos especiales, de tal modo, que puedan ejercer la función que les convenga. Y aquellos que no pudiesen ejercer ningún oficio, el Estado les tomará bajo su custodia permanente como pensionistas de honor de la nación. En el Reich—terminó diciendo el doctor Goebbels—los heridos son ciudadanos de honor de la nación.»

## El DUCE entre el pueblo



Una mujer italiana, madre de un caído, en un gesto de cariñosa admiración y gratitud hacia Benito Mussolini, Duce del Imperio Fascista, en su última visita a diversas comarcas del país

# STALINO, ha sido ocupada

BERLIN. — LA CIUDAD SOVIETICA STALINO HA SIDO, SEGUN SE ANUNCIA OFICIALMENTE, OCUPADA POR LAS FUERZAS ALEMANAS.

## Moscú, en situación CAOTICA

Helsinki. — La situación de Moscú es de cada vez más caótica, según informan los prisioneros últimamente capturados por las fuerzas finlandesas. Largas filas de evacuados abandonan la ciudad con dirección a Nijninogord y Samara principalmente.

## La Palma de Plata que JOSE ANTONIO concedió a García Mínguez

La borda sobre paño negro la S. F. de Sevilla

SEVILLA.— ENTRE LOS ACTOS QUE SE CELEBRARON COMO HOMENAJE AL PRIMER CAIDO, GARCIA MINGUEZ, Y A LOS SEIS FALANGISTAS MAS QUE RINDIERON SUS VIDAS ANTES DEL 18 DE JULIO DE 1936, FIGURA UNA CONCENTRACION FALANGISTA, EN LA QUE ESTARAN REPRESENTADOS POR COMISIONES TODOS LOS PRODUCTORES DE LA PROVINCIA. TAMBIEN CONCURRIRAN REPRESENTACIONES DE LA VIEJA GUARDIA.

LA SECCION FEMENINA BORDA SOBRE PAÑO NEGRO LA PALMA DE PLATA QUE JOSE ANTONIO CONCEDIO A GARCIA MINGUEZ POR SU HEROLICA LABOR POR LA FALANGE, QUE CULMINO EN EL ACTO DE AZNALCOLLAR, DONDE CAYO ASESINADO POR LOS MARXISTAS.

## Ministerio del Ejército Subsecretaría

Representación de la División Española de Voluntarios de Mallorca

Para enterarle de un asunto relacionado con el soldado MATEO SIPRETK LLIBRE, actualmente en la División Española de Voluntarios, se ruega a su familiar Doña MARIA VIVES ANDRUNZ se presente en las oficinas de este Gobierno Militar de 10 a 12 horas.

Palma, 21 de Octubre de 1941. El Jefe Representante.

## El Príncipe Konoye



EL PRINCIPE KONOYE PATRICO JAPONES PASA A LA PENUMBRA DE LA ACTUALIDAD INTERNACIONAL Y SU PUESTO DE ADALID EN LA POLITICA NIPONA LA ASUME EL GENERAL TOJO.

LA DIPLOMACIA DE KONOYE CON INCURSTACIONES TRADICIONALES, HA FRACASADO EN SU TAREA DE APLACAR LA OBSTINACION DE ROOSEVELT CONTRA LA CREACION DE UN ORDEN NUEVO EN ASIA.

## Será reintegrada la Imagen del Cristo de los Desamparados a la casa donde nació la Madre Rafols

### Solemnes fiestas en Villafranca del Panadés

Villafranca del Panadés.— Con gran animación y con asistencia de autoridades han dado comienzo las fiestas organizadas con motivo de ser reintegrada la Imagen mutilada del Cristo de los Desamparados a la casa donde nació la Madre Rafols.

En un tren especial llegaron representaciones de las autoridades de Zaragoza.

A las 12 llegó procedente de Barcelona el Obispo de la Diócesis Dr. Díaz Gomara y a las 12'30 lo hicieron el general don Esteban Infantes acompañado del Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento camarada Correa, el Rector de la Universidad y otras representaciones de Barcelona.

El tren que conducía a la Imagen del Cristo de los Desamparados llegó a Igualada a las 1'25

tributándosele un gran recibimiento.

A su llegada a Villafranca del Panadés fué recibida por las autoridades, y al descender el Cardenal Segura portador de la sagrada Imagen se interpretó el Himno Nacional. Seguidamente en unión del Obispo de Barcelona y demás autoridades se dirigieron al Templo, a cuya entrada se interpretó también por el órgano el Himno Nacional.

La Imagen del Cristo de los Desamparados fué colocada en el altar mayor deteniéndose a orar ante ella las autoridades. El Cardenal Segura pronunció luego un breve parlamento, dándose por terminado el acto.

El Cardenal Segura permanecerá todavía unos días en Villafranca.

## Represión de las criminales especulaciones

## Pena de muerte para ciertos delitos de straperlo

(Texto de la Ley de la Jefatura del Estado en página 7)

# BUENOS DIAS!

## Una limpia y sonriente ciudad

No pretendemos descubrir mediterráneos señalando los bien hallados motivos de emoción que contiene la exposición-homenaje a Pilar Montaner.



Sin embargo si creemos justo indicar la bondad que posee intrínsecamente a muchos de sus motivos, de proporciones humildes, pero, grandes y evocadores de contenido. Hay uno, reducido, cuyo título desconocemos, y que nosotros llamaríamos «una limpia y sonriente ciudad». Allí, en el cuadro, con una estupenda sencillez, su autora ha logrado ambientarlo de una sutil, honrada y singular alegría, rigurosamente bienaventurada. Cae la tarde en la ciudad no importa cual y la «fiesta de carrer» se desarrolla con el ritual acostumbrado. La calle tiene un techo de papeles y el cielo apenas se ve. Y a pesar de todo nuestra luz está ahí. En el frescor de los portales de las casas y en las aceras.

El cuadro nos ha deleitado. Su sosiego, aún en mitad de la fiesta, y la serena alegría del ambiente nos hace escribir este comentario final:

Quisiéramos que la gente que nos visita, hallara— por entre mixtificaciones y estridencias—un motivo ciudadano tal como aquel captado en el cuadro de Pilar Montaner. Que Palma ofreciera a sus visitantes el «ocaso», entre los buenos el mejor, de ser una limpia y sonriente ciudad.

J.-B. G.

### HOY:

Santas María Salomé y Córdoba y San Marcos.  
EL SOL: Sale a las 6'6 Se pone 17'2  
LA LUNA: Sale a las 8'6 Se pone 18'47

### HACE un cuarto de SIGLO

22 OCTUBRE DE 1916

En el salón árabe de «La Veda» ha sido inaugurada una exposición del notable pintor mejicano Roberto Montenegro.

—Ha obtenido el título de Licenciado en Medicina y Cirugía don Jaime Escalas Real.

—En el Velódromo de Tirador Bartolomé Roig, venció a José Manchón, Campeón de España, en un match de tres pruebas.

### SUCESOS

Jóvenes aprovechados

Por la Guardia civil del puesto de Felanitx se comunicó al Excmo. Sr. Gobernador la detención de dos jóvenes llamados Juan Roig Vaquer y Francisco Barceló Barceló, quienes por medio de engaños compraron una partida de higos secos, valorada en 7.966'30 pesetas, la que no pagaron, vendiendo luego la mercancía a José Ramonell Serra por 4.459 pesetas, quedándose con el dinero.

La cantidad percibida por la venta no pudo ser recuperada por haber alegado los jovencitos que la habían perdido en el juego.

Los higos tampoco fueron recuperados por haberlos mezclado el comprador con otras partidas.

**Casa de Socorro**  
Ayer fueron asistidos por los facultativos de guardia:

José Miró Fuster, 17 años, herida contusa índice derecho.

Mercedes Coll Triay, 47 años, herida contusa índice izquierdo.

Antonia Enseñat Pieta, 27 años, contusión codo derecho.

Francisco Marín López, 15 años, erosiones pierna y pie derecho.

Francisca Pascual Pujol, 24 años, erosiones muslo izquierdo por atropello bicicleta.

Bartolomé Rius Reus, 18 años, herida contusa dedo anular.

Miguel Vallés Florit, 29 años, herida contusa pie derecho.

Enrique Carceller Julián, 34 años, herida contusa región frontal.

## En todos los Centros de 1.ª y 2.ª Enseñanza, quedarán establecidas las disciplinas de Educación Política, Física, Deportiva y del Hogar

Conforme a las normas y programas que dicte la Delegación Nacional del Frente de Juventudes y la de la Sección Femenina de FET y de las JONS

### Instrucciones para este curso de 1941-42

#### Viaje del Excmo. Sr. Gobernador Civil a Menorca

Con objeto de tratar asuntos de interés para Menorca, anoche se trasladaron a Mahón en el vapor Rey Jaime II, el Excmo. Sr. Gobernador Civil camarada Luis Rodríguez Miguel, el Señor Presidente de la Diputación camarada Pedro Vila, el Ingeniero camarada Antonio Parietti, el Secretario de Abastecimientos y Transportes camarada Ramón García de la Infanta y el capitán Jefe de la Policía armada camarada Lorenzo Thomás.

La estancia del Excmo. Sr. Gobernador en Menorca durará unos días.

Pasaron al muelle para despedir a los viajeros el Alcalde de Palma camarada Oleza y de España, el Secretario Provincial del Movimiento camarada Vich, el Ilmo. Sr. Delegado del Trabajo camarada Calafell, el Inspector de Sanidad, el Secretario particular del señor Gobernador camarada Rodríguez Marcos, el Ingeniero Sr. Fuster, el Comisario Jefe de Policía camarada Saiz y el Delegado de la Transmediterránea camarada Rosselló.

### 22-30 Octubre

NOVENA AL PATRON DE MALLORCA S. ALONSO RODRIGUEZ. MAÑANA: A LAS 7'30, TARDE A LAS 6'45. MEDALLAS, ESTAMPAS, VIDA, EN LA SACRISTIA DE MONTESION.

#### Abastecimientos y Transportes

### LA UVA DE ALMERIA

Teniendo en cuenta las actuales dificultades para la exportación de la uva de Almería, cuya provincia por la imposibilidad de exportar su cosecha, experimenta con mayor intensidad que cualquier otra las dificultades del presente, dificultades que es justo que compartan por igual todas las Provincias de España; tratándose además de un artículo de excelente calidad disputado en tiempo normal por los mercados extranjeros y en virtud de orden del Ministerio de la Gobernación de 11 del corriente e instrucciones recibidas del Excmo. Sr. Director Técnico de Consumo y Racionamiento, a partir de esta fecha todos los hoteles, restaurantes y establecimientos similares deberán obligatoriamente, servir en el postre uvas de Almería por lo menos en una comida de cada día.

Palma de Mallorca, 20 de Octubre de 1941.

El Gobernador Civil - Jefe de la Delegación Provincial de Abastecimientos y Transportes. — Firmado: Luis Rodríguez Miguel.

#### CUPON DE LOS CIEGOS

Sorteo de 21 Octubre 1941. Primer premio de 25 pesetas al número 469. Premios de 2'50 pesetas a los números 69; 169; 269; 369; 569; 669; 769; 869 y 969.

#### Pago bien

objetos de oro y plata papeletas de empeño. Vidriería. 27, entresuelo, de 10 a 1 y de 4 a 6.

#### Vendo

Comedor moderno, Dormitorio caoba, id. nogal, Sillería tapizada, tresillo, Paraguero. Blanquerna, 42-1.º de 4 a 6.

#### PAPEL CARBON Y CINTAS

«PELIKAN» y «KORES» CASA MALONDRA 78-Jaime II - T. 1732

ORDEN DE 16 DE OCTUBRE DE 1941 POR LA QUE SE ESTABLECE EN TODOS LOS CENTROS DE PRIMERA Y SEGUNDA ENSEÑANZA LAS DISCIPLINAS DE EDUCACION POLITICA, FISICA Y DEPORTIVA Y LAS DE INICIACION EN LAS ENSEÑANZAS DEL HOGAR, BAJO LA INSPECCION Y VIGILANCIA DEL FRENTE DE JUVENTUDES.

Ilmos. Sres.: La Ley de 6 de Diciembre de 1940, en su artículo 10, determina que todos los alumnos de primera y segunda enseñanza, tanto oficial como privada, formaran parte del Frente de Juventudes, bajo el principio de la obligatoriedad de la formación política de la Juventud, integrada en una gran unidad nacional desde la más temprana edad.

En sus artículos séptimo y octavo se especifican las funciones que al Frente de Juventudes están encomendadas, determinándose en primer lugar la Educación política en el espíritu y doctrina de F.E.T. y de las J.O.N.S., la educación Física y Deportiva y la Educación Pre-militar, para la rama masculina, y las dos primeras, más la de la iniciación en el Hogar para la femenina.

A fin de dar cumplimiento a los citados artículos, y de conformidad con lo dispuesto en el noveno de la indicada Ley.

Este Ministerio dispone: Primero: En el curso de 1941-1942, quedarán establecidos en todos los centros de primera y segunda Enseñanza, oficial y privada, las disciplinas de Educación Política, Física y Deportiva, conforme a las normas y programas que dicte periódicamente la Delegación Nacional del Frente de Juventudes, y las de iniciación en las Enseñanzas del Hogar, bajo la inspiración de la Delegación Nacional de la Sección Femenina de F.E.T. y de las J.O.N.S.

Segundo: Esta formación habrá de hacerse por medio de los instructores designados por el Frente de Juventudes; más en tanto no sean hechas las designaciones correspondientes, los Directores de los Centros de Enseñanza y los maestros, que tengan a su cargo las Escuelas deberán llevar a efecto tal misión con personal y elementos propios; si bien ajustándose estrictamente a las normas y programas a que el número anterior hace referencia.

Tercero: Los Directores de los Centros y los Maestros se pondrán de acuerdo con las representaciones del Frente de Juventudes para la fijación del horario destinado a las referidas enseñanzas. Cuarto: La inspección de la formación a que se hace referencia en los números anteriores y la vigilancia de las consignas del Frente de Juventudes complete en todo caso, a este. Y cuando se revelen inobservancias o deficiencias, el Frente de Juventudes dará cuenta a las Autoridades académicas correspondientes a los defectos que procedan.

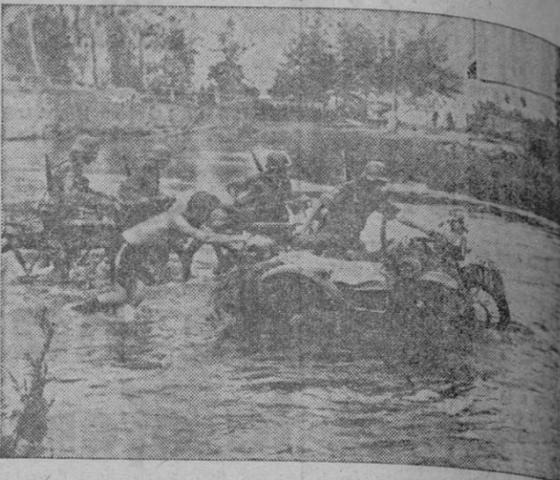
Quinto: Los Centros de Primera y Segunda Enseñanza tanto oficial como privados, darán toda clase de facilidades para que la inspección y vigilancia del Frente de Juventudes pueda ser ejercida eficazmente.

Sexto: Las competiciones y concursos deportivos entre Colegios y Centros de Enseñanza solo podrán ser organizados por las Delegaciones Deportivas del Frente de Juventudes. Séptimo: La Educación Pre-militar se dará de acuerdo con las normas que dicte la Milicia de F.E.T. y de las J.O.N.S. Lo digo a VV. II. para su conocimiento y efectos.

Dios guarde a V.V. II. muchos años. Madrid, 16 de Octubre de 1941.

IBÁÑEZ MARTIN

## HACIA CHARKOV



En su avance hacia la importante ciudad y centro industrial de Charkov los soldados alemanes cruzan un río por una parte vadeable

## Ni Inglaterra ni los EE. UU. pueden ayudar a la URSS.

### Escribe un diario de Nueva-York

Nueva York. — En el «New York World Telegram», el publicista Jhonson escribe que es comprensible que los Soviets exijan que los ingleses pasen al ataque con objeto de echar atrás a los alemanes del frente soviético; pero que Inglaterra no es aún bastante fuerte para invadir el continente europeo. Añade que es insensato que Estados Unidos e Inglaterra prometan a los Soviets enviarles todo cuanto les es necesario, ya que Norteamérica no dispone del material preciso para cumplir tal promesa. Asimismo — opina Jhonson — garanticen las fronteras asiáticas de la Unión Soviética es también una insensatez pedirselo a Estados Unidos, por la sencilla razón de que Norteamérica no cuenta con las fuerzas terrestres necesarias para tal garantía.

### Centro de propaganda «degauillista» descubierto en París

París.—La Policía de la capital francesa ha descubierto un centro de propaganda «degauillista» en las inmediaciones del cementerio del Pere Lechaise. Hasta ahora han sido detenidos seis partidarios de De Gaulle y varios comunistas. La Policía se ha incautado de numerosas hojas de propaganda, multicopistas y otros objetos pertenecientes a la organización.

## CRONICA DE SOCIEDAD

Agradecemos al Excmo. Sr. Capitán General de Baleares D. Eugenio Espinosa de los Monteros y Bermejillo el participarnos la toma de posesión de su cargo, a la par que estimamos sus ofrecimientos.

«BALEARES» se complace en ofrecer a nuestra primera Autoridad militar su más decidida cooperación para todo lo que sea en beneficio de la Patria y le saludamos en alto y con un fuerte Arriba España.

Ayer por la mañana tuvo lugar el entierro de la señorita Ana Alcover Castañer. Fué el triste acto una demostración de las simpatías y amistades que conataba la finada. El templo de Santa Eulalia donde rezó el Rosario y el acto de la conducción del cadáver, se vieron concurridísimos. Entre los asistentes figuraban buen número de Jefes y Oficiales del Ejército, Jerarquías del Partido, Milicias y camaradas.

En la presidencia, con los familiares de la extinta, estaban el Jefe Provincial de Propaganda camarada Sancho Nebot que ostentaba la representación del Jefe Provincial del Movimiento y el Alcalde de la ciudad, camarada Oleza de España.

Reiteramos a la familia de la extinta la expresión sincera de nuestro profundo sentimiento.

Ha sido nombrado Secretario de la Obra Sindical «Educación y Descanso» nuestro camarada y compañero en la prensa Pablo Lamberto Cortés.

Por la Comisión Inspectora Provincial de Baleares del Benemérito Cuerpo de Mutilados de Guerra por la Patria, hemos sido invitados a la Misa que en honor de su Excelso Patrón San Rafael se celebrará en la Iglesia de San Miguel, el día 24 del corriente, a las once de la mañana.

El hogar de los esposos D. Bartolomé Roca Rubí y doña Sebastiana Horrach Sitjar, de Lluchmayor, se ha visto aumentado con el nacimiento de una robusta niña a la que se impondrá el nombre de María del Carmen.

Por D. Diego Pascual y doña Bienvenida Fortuny Moragües y para su hijo don Eusebio ha sido pedida a don Juan Llobera Cerda y doña Francisca Porter Lladó la mano de su hija Paquita.

Ha regresado de su viaje a la península el Interventor de fon

dos de la Diputación Provincial don Juan Oliver Fellu, acompañado de su distinguida esposa.

De Madrid ha regresado el Notario de Sóller don Juan Alemán Vich.

Han marchado a Valencia el Abogado camarada Jaime Guay Perelló, don Juan March Martí y don Magín Marqués.

Ayer llegaron de Barcelona en el avión de la «Iberia» don Pedro Garau, doña Rosario Garcia, don Pedro Aranda, don Guillermo Ripoll, don Pablo Bordoy, don Vicente Noguera, doña Luisa Martí, don Eugenio Molina, don Jesús Mazas, don José Tumí, doña María Aguiló, doña Encarnación Gómez, doña Monserrat French, don Rafael Jaume y don Jaime Saguera.

De Madrid-Valencia llegaron ayer en el avión de la «Iberia» doña Mercedes Vidal, doña Carmen Muñiz, don Alfonso Trepat, don José Mates, doña María Teresa Iglesias, don Juan Calabre, don Jaime Xaubet, doña Carmen Armengol, doña Mercedes Gil, doña Eulalia Rovira, don Víctor Hellín, don Bernardino Alberti, doña Anita Española de la Torre y don Juan Manuel Torre López.

Anoche marcharon a Mahón en el vapor «Rey Jaime II» don Juan Sabater, don Francisco de la Sosa, don Antonio Sintes, don Salvador Florit, doña Margarita Calzona, doña Isabel Lladó, doña Francisca Llabrés, don Gabriel Gomila y don Nicolás Verdagué.

Para Valencia-Madrid tienen decidido viaje esta mañana don Asensio Martínez, doña Blanca Basterrechea, don Luis Pujol, doña María Eugenio Jardi, doña Ramiro Tomás, don José Quintana, doña María Teresa Casanova, doña María Teresa Casanova, don Domingo Belavilla, doña Luz Sanz, don Mario Alonso y doña Magdalena Martínez.

Para esta mañana tienen decidido viaje a Barcelona en el avión de la «Iberia» don Enrique Reneses, doña Jaime Pujol, don Sr. Colom, don Jaime Pujol, doña Antonia Birgili, don Gaspar Forteza, don Fernando Cobina, doña Mercedes Sali, don Luis Molino, don Luis Molina, don Ferrn Hoyo, don Luis Molino, doña Teresa Fábregas, don Ferrn Molino, doña Antonia Molino.

### ANUNCIOS en "BALEARES" : Llame al Teléfono núm. 17-45

# Escenas familiares de la vida inglesa en la actual etapa bélica

## Unos días junto a los Burnet.--A monsieur De la Veleye le suben el sueldo por una uve.--Un discurso frustrado

### Discusión sobre el posible sucesor de Churchill y otros juegos de prendas

He ido a un match de cricket, a otro de fútbol, a otro de tenis, a unas carreras de caballos a unas carreras de botes, a otra de perros y a ver unos hombres jugar al golf.

Eso es lo que he hecho durante los tres días que llevo viviendo en casa de mi amigo Henry Burnet. Me ha maravillado de nuevo de la paciencia, la seriedad, el vigor y el entusiasmo que los ingleses experimentan por todo lo que sale, corre, brinca, se estira, cae o es susceptible de ser empujado y golpeado; y como en ocasiones anteriores, ciego, sordo, mudo y paralizado de aburrimiento, me he hecho conducir a casa.

#### LA VIDA EN CASA DE LOS BURNET

La vida de los padres de mi amigo, el doctor y mistress Burnet, ha cambiado poco desde la última vez que les vi antes de la guerra. Su «cottage» en las laderas del «common», antiguo prado communal de la villa, es el mismo. Unicamente Mrs. Burnet, que pertenece al Servicio Auxiliar Femenino con grado equivalente a capitán, ha sustituido el boj que rodea el jardín por una pared de azules terrosos. Tampoco es igual el croquet befo que Mrs. Burnet ofrecía a su familia los sábados, y los huevos sobre el «bacon» del desayuno han sido sustituidos la mayoría de los días por una ración de zanahoria (protovitaminica).

El Dr. Burnet, médico del hospital de la ciudad, en donde, por cierto, obtuvo su plaza por haber sido capitán victorioso del equipo local de fútbol amateur, es un hombre que apenas piensa en sí mismo. Se evita, por lo visto, ese estudio leyendo cuidadosamente los editoriales del «Times» y del «Evening Standard». Así, para el doctor todos los fracasos militares son elecciones que hay que aprovechar para el futuro. La victoria del Imperio es un hecho fatal, como la ley de la gravedad, y ha de llegar esa victoria, a despecho de lo que ocurra en todos los frentes. Este es, en resumen, el punto de vista del doctor, de su mujer y de sus amigos y vecinos.

El doctor ocupa además sus ocios en su preciosa colección de sellos y en leer todas las semanas el suplemento financiero del «Times», que le habla al corazón de todas las posibles inversiones de dinero: Ferrocarriles argentinos, vapores australianos, cosechas de jade del Punjab, minas del Brasil... Caminos del mundo que en la geografía íntima del doctor tienen una representación muy simple y escueta: dos o tres guarismos y un comentario de dos líneas.

Estamos sentados en el salón. Todavía no ha asomado el otoño, y ya es grato el alto ardor de los troncos de la chimenea. Una copia de Reynolds en el ángulo opuesto a ésta toma colores insuspechados con los reflejos del fuego, mientras sobre una mesa de alabastro una figurilla china sonríe ante nuestra conversación.

Nos hallamos en el salón, además de los dueños de la casa y del cronista, el pastor anglicano del distrito y el banquero Felipe Burnet con su hermosa hija Mabel. Henry, el hijo de la casa, ha ido a Londres, como todos los

se decidió a inventar algo para ayudarnos y para ayudarse, la máquina de vapor y la pólvora estaban ya inventadas; pero, sin embargo, M. De la Veleye ha inventado algo tan importante como la «V». La «V» de la victoria.

—¡Ah! —exclamó yo—. ¿Es este señor el de la «V»? ¿Y cree usted que eso les ayudará a ganar la guerra?

—No me interrogue usted. Plutarco; yo le estoy contando lo que cuentan los periódicos y lo que la gente dice por ahí. M. De la Veleye, con un señor flamenco llamado Nard Geerseng, han inventado la «V» inicial de las palabras victoria en francés y libertad en flamenco. Los Sres. La Veleye y Geerseng son los dos empleados de la radio, donde su idea fue muy bien acogida, y probablemente les habrán subido el sueldo.

Me fijé en M. De la Veleye. Es alto, simpático, con cara vivarachita y ojos de hambre.

Al dirigirme a él encomiásticamente, me dice:

—No tiene importancia. Sin embargo, creo que nuestra idea ayudará mucho a la causa común de las democracias.

—En efecto, en efecto—, contesta el coro.

#### LO QUE NOS PUDO CONTAR EL VIZCONDE

Mabel y yo decidimos dar un paseo por la dormida villa victoriana, que en otro tiempo fue balneario famoso. La noche está agradable, y vamos atravesando el «common» iluminado por la luna. Charlamos algo de la guerra, pero poco, porque a Mabel no le gusta esta conversación; prefiere hablar

de cine y de perros. Nos adentramos por la carretera que conduce a la aldea de Ironbridge, y allí entramos en un «Inn» rural, muy pintoresco. Como todos ellos es a la vez taberna y posada y centro de reunión de los agricultores de la comarca. En la puerta cuelga la muestra del albergue: una cabeza de toro; y así se llama el «Inn»: «The Bulls head».

Está aquello muy animado. Hombres viejos, de edad madura y jóvenes beben cerveza y juegan a lanzar dardos a un blanco suspendido en la pared de enfrente.

El tabernero ha conectado la radio. Va a hablar el primer ministro.

—¡Baja esa radio, George, o busca algo de música! No tenemos gana de oír la lección.

El que dice esto es un hombre entrado en años, de aspecto socarrón, mofletudo y bastante cargado de alcohol. En este momento se vuelve hacia mí y dice:

—A no ser que el señor quiera... Pero yo le puedo decir en dos palabras todo lo que nos va a contar el vizconde. Verá usted: Cuando empieza una nueva batalla, nos dice que esa es la decisiva para la suerte de la guerra y del Imperio. Pero cuando después las cosas van mal, se pone al micrófono y dice que todo aquello es lamentable y que debe servirnos de lección para el futuro.

Mabel y yo reímos y nos vamos, porque la conversación toma un giro que no me gusta y me acuerdo demasiado de Scotland Yard. Antes de entrar en casa penetramos en «Las Armas de Eridge», otra taberna del camino, frecuen-

ta, por gente bien de la localidad.

#### PETER DANE Y LA LITERATURA

Nos encontramos allí con Peter Dane, a quien yo conocía de Cambridge, y que es primo de Mabel. En estos momentos, como está enfermo del estómago, no es militar en activo servicio y ejerce las funciones de censor de correspondencia. Tiene, además, en Londres, y gana con ello mucho dinero, una Academia de enseñanzas por correspondencia, donde uno puede aprender a escribir novelas cortas o a llevar la contabilidad de una casa de comercio. Nos enseña los anuncios que los periódicos ilustrados publican estos días de su Academia, y que son bastante curiosos. En grandes letras puede leerse: «No concentre usted su atención en la guerra; no concentre sus pensamientos sobre problemas bélicos. Esto le resultará muy agobiador, y a la larga fatal para sus nervios. Distraiga usted su atención pintando, dibujando, escribiendo novelas cortas, aprendiendo algo nuevo, descubriendo su verdadera vocación. En la pasada guerra mucha gente aprendió con nuestro método a escribir novelas cortas, y muchos de ellos son hoy escritores de fama». El anuncio sigue exponiendo todo lo que la Academia de Peter Dane es capaz de enseñar: desde la contabilidad de empresas hasta la oratoria pública, pasando por la resistencia de materiales. Y no figura entre las enseñanzas la táctica aplicada, porque ya empieza por decir el reclamo que de lo que se trata es de no concentrar la atención en la guerra.

#### POLITICA Y «BRIDGE»

Hemos vuelto hacia casa atravesando prados que huelen a otoño. Cuando llegamos, los señores mayores ya han cesado en su conversación alrededor de quién podría ser el sucesor de Churchill en el caso de que éste se marchase. Unos hablaban de Halifax, pero otros decían que no podía ser porque Halifax no era miembro de los Comunes; otros daban el nombre de lord Beaverbrook o el de Eden, y, finalmente, el de Bevin, antiguo presidente de las Trade Unions.

Cuando terminaron ese juego estuvieron un rato jugando al «bridge»; pero como había quien jugaba mal, Mrs. Burnet decidió entretener a sus invitados con otros pasatiempos, y propuso jugar al «Tesoro escondido», ya que hacía una noche agradable y no demasiado fría. Para jugar a esto Mrs. Burnet había escondido entre la tierra, en un lugar sólo por ella conocido, un chelín, que había de buscar. El que lo encontrase ganaba el premio ofrecido por el señor flamenco: una «V» de plata y esmalte y, además, el chelín, naturalmente.

Llegamos a tiempo para tomar parte en el juego y dedicarnos con los demás a buscar el chelín. No me acuerdo quién lo encontró; pero, desde luego, no fue el banquero, porque Mabel dijo:

—Creo que es el primer fracaso en la carrera financiera de mi padre. Hasta ahora todos los cheques enterrados se los había encontrado siempre él.

El doctor Burnet me dice que mi asunto policíaco está ya resuelto, y que pronto podrá hacer mi vida normal. Me ruega que me quede unos días más con ellos antes de ir a otro sitio. Mañana hay partido de fútbol, y pasado mañana hay unas pequeñas maniobras locales de invasión, cerca de aquí, en la costa; el jueves, carreras de galgos. En fin, que, según él, vale la pena de quedarse unos días más. Decido hacerlo para verlo que son unas maniobras locales de «invasión», aunque no sé si en vez de eso me marcharé a Oxford o a Cambridge para ver el ambiente universitario antes de marcharme, ya que mi estancia aquí toca a su fin.

## TEATRO LIRICO

VIERNES 24 DE OCTUBRE

DEBUT Compañía Zarzuela Española

en la que figuran los divos

**Matilde Vázquez**  
**Luis Sagi Vela**  
**Esteban Guijarro**

ESTRENO de la zarzuela en tres actos

## MARAVILLA

el gran éxito del maestro

**Moreno Torroba**

Un acontecimiento musical

## COMPRA - VENTA

Gran surtido de motores marinos e industriales, motores aceites pesados, gasolina, gas pobre y eléctricos, embarcaciones para el cabotaje, pesca y recreo, motores industriales nuevos y de ocasión, de 3-5-10 H. P.

Informes: Bauzá, San Magín núm. 1.

**Academia Cots**  
 La más importante de España  
 San Felio, 7

## MOTORES, ALTERNADORAS Y BOMBAS

A-gas pobre, Aceites pesados, A Gasolina, Eléctricos

Informes: JUAN COMPANY - Ruido, 19 - Teléfono 18. La Puebla

Los sábados, Café Colonial, Plaza Mayor. Teléfono 1076-Palma,

### BIBLIOGRAFIA

## Un alistamiento de la nobleza española

El culto abogado de Madrid, don Roberto Moreno y Morrison ha publicado la «Guía Nobiliaria de España» correspondiente a los años 1935-41, la cual por el hecho de hallarse autorizada y contratada por la Diputación de la Grandeza y redactada de acuerdo con las normas establecidas por ella, tiene el verdadero carácter de un alistamiento de todas aquellas personas que se hallen en legal posesión de ejecutorias de nobleza y si bien no puede realmente decirse que en ella figuran todas las personas que poseedor de cuna hidalga, por cuanto existen muchas que no han legalizado sus legítimos derechos, por el hecho de relacionarse en dicha Guía, no tan solo a las personas en posesión de títulos de Castilla, a las que usan títulos extranjeros que han legalizado, a los Caballeros de las distintas Ordenes Militares, a los Gentil-hombres y los Maestranes, sino que incluso a las personas pertenecientes a la Orden del Santo Sepulcro, Real Hermandad del Santo Cáliz de Valencia y Caballeros de la Ilustre y Noble Escalafón de San Juan Evangelista de La Laguna, ha de tildarse de completa.

A título de curiosidad, insertamos a continuación una relación de las personas de esta isla que figuran en ella por derecho propio, es decir excluidas las que figuran por razón de alianza.

Dichas personas, por orden alfabético son:

D. Guillermo Abri-Dezcallar y Montis, V Marqués del Palmer.

D. Nicolás Bronzo Roten, VII Marqués de Bellet de Mianes.

D.ª M.ª Luisa Cotoner y Alvarez de las Asturias Bohorquez, Grande de España, XII Marquesa de Mondejar, XI Marquesa de Adeje, VII de Belgida, XIII de Villamayor de las Ibiernas y XV Condesa de Villardonpardo.

D. José Cotoner y de las Casas, Caballero de Malta.

D. Nicolás Cotoner y de las Casas, Caballero de Malta.

D. Fernando Cotoner y Cotoner, XI Conde de Sallent.

D. Nicolás Cotoner y Cotoner, XXIV Conde de Tendilla.

D.ª M.ª del Carmen Cotoner y Cotoner, X Marquesa de Orellana la Vieja.

D. José F. Cotoner y Veri, VII Marqués de Ariany, Caballero de Malta y Maestrante de Valencia.

D. Nicolás Dameto y Rosillo, Maestrante de Valencia.

D. Lorenzo Despuig y Sastre, Grande de España, VIII Conde de Montenegro y XI de Montoro.

D. José de España y Dezcallar, Grande de España, IV Conde de España.

D. Fernando de España y Morell, IV Vizconde de Cousserans.

D. Joaquín Fuster de Puigdorilla y Zajorteza, XIV Conde de Ocoac y Maestrante de Valencia.

D. Joaquín Gual y Gual, Maestrante de Valencia.

D. Fausto Gual y Villalonga, Maestrante de Valencia.

D. Vicente Juan y de Sentmenat, Conde Pontificio de Ribas.

El SEGURO PATRONAL creado por MUTUA BALEAR resume en uno los seguros de enfermedad, invalidez y muerte.

Si eres previsora acude a MUTUA BALEAR y entérate de los beneficios que puede reportarte este Seguro.

Por insuficiencia o faltas en la dirección

De San Sebastián para Pilar Villanueva, Bronzo, 8.

De Madrid para Pilar Villalonga, Bronzo, 8.

De Mahón para Teniente Vicario Capitania General, Clínica Santa Catalina Thomás.

De Ciudadela para Anita Mercadal, Arturo Rizzi, 14.

De Madrid para Sra. Teresa Clemente, plaza Arzobispo Aspargo, 2.

De Pollensa para Antonio Bauzá, Marqués de la Cenja, 3-3.º.

De Arcila para Pilar García Jaime Ferrer, 31.

De San Fernando para Teresa Aragón de Colombo, Bonoy, 1.

De Villena para Somun, 1.

De Madrid Universidad para Metálicas Mallorquina.

De Valencia para Francisco Soriano, Hotel Royal.

De Madrid para Guillermo LlinásRiera, Balmes, 57.

De Barcelona para Teresa Ramón, Sindicato, 135.

De Artá para Elcina de Anta, Cruz, 6.

De Zaragoza para Armando Mascaró R. Artillería 35, C. Jaime I.

De Barcelona para Orbis, Mar núm. 8.

De Zaragoza para Armando Mascaró, calle Murillo, 6, Santa Catalina.

De Puerto Pollensa para Juan Barceló, Villalonga, 42.

De Orensá para Hansa.

De Ibiza para doña Antonia Tur, Cavallería, 8.

## Calzados para niños

Casi regalados, muchos miles de pares en

«Calzados Dados»

Anselmo Clavé, 19

PRUEBE DE VENDER SUS JOYAS, objetos de oro y de plata, y se beneficiará en Fábrica de Platería, calle Blanquerna, 16. Entrada carretera Sóller.

## Para coñac Domecq

**BODEGA OLIVER**  
 Sacristía de San Jaime, 3  
 Horas de venta de 9 a 13

CADA MAÑANA 7 AÑOS MAS JOVEN

DE ENCUENTRA QUIEN SE HEFITA CON

**Palmerina** MARCHA REGISTRADA

ORO

## Importante GARAGE

Con edificio propio y vivienda, motores y toda clase de accesorios, se vende o alquila por motivos de salud.

Es buena ocasión y gran negocio para persona activa y emprendedora.

Dirigirse: Vicente Bordoy.—Almirante Cervera, 78.—Puerto Pollensa.

## Almacén con jardín

vendo a unos 300 pasos de la Puerta de San Antonio. Superficie unos 200 metros cuadrados.

Informes: Luis Martí, 15.

TORREFACTO

**MIRET**

(MARCA REGISTRADA)

INNEJURABLE

SUCEDANEO DEL CAFÉ

AROMÁTICO SABOR DELICIOSO

Especial PARA EL CONSUMO FAMILIAR

FABRICA NICOLÁS DE PAZ

# DEPORTES

## Declaraciones de Teus

Barcelona. — El seleccionador nacional, señor Teus, que presenció el partido Español - Sevilla manifestó que el equipo andaluz le había gustado, encontrándole superior a la temporada pasada.



Preguntado sobre determinados jugadores dijo que el hecho de decir que le habían gustado algunos no era motivo para que se interpretase que el jugador en cuestión se convertiría en presunto seleccionado nacional. Ha de tenerse en cuenta que la inscripción de un jugador en el once de España, ha de ser base de su rendimiento continuado durante una serie de partidos.

Refiriéndose al partido de hoy dijo que Martorell había actuado acertadamente, siendo el más firme puntal del Español. Por el contrario, en Rovira advirtió que su inactividad le ha perjudicado. Respecto al Sevilla dijo que el motivo de su viaje había sido ver jugar a Mateo, pero que en el curso del partido llamó más su atención Alconero, que tiene mucho nervio al igual que el defensa Joaquín.

**FRONTON BALEAR**  
JUEVES 23 - Reapertura  
GRANDIOSO CUADRO

### FUTBOL

#### CAMPEONATO DE 2.ª CATEGORIA

J. D. Llosetense, 3 — Azul, 0  
En Lloseta, se celebró el domingo pasado, el encuentro Azul (de Binisalem) contra el Llosetense, en campeonato de 2.ª Categoría. Vencieron los locales por tres a cero.

A las órdenes de Llinás (que estuvo acertadísimo), los equipos se alinearon de la forma siguiente: Azul. — Martí; G. Martí, Roselló; Vidal, Vicens, A. Miguel; Pons, Morro, Pons II, Alorda y Gomila.

Llosetense. — Ramón; Vilalonga, González; Amengual, Gregorio, Cañellas; Abriños, Truyols, París, Ibáñez y Romero.

A los cinco minutos de empezado el juego, el Llosetense por mediación de un buen servicio de Romero a París, hizo que éste y de un buen cabezazo, entrara el esférico en las mallas.

Tras este tanto el juego se niveló con cierto predominio de los locales, sin conseguir ningún otro tanto, en este primer tiempo de juego.

En la segunda parte el Llosetense logró los dos tantos que le valieron la deseada victoria.

¿Quiénes los mejores? En el Llosetense, Romero, Ramón, Amengual y para no decir más, todos bien.

Del Azul, diremos que es un buen conjunto, algo nuevo aún.

Y bien el público, y muy bien las grandes reformas en el campo del J. D. Llosetense.—C.

Recreativo, 0 — Alcázar, 4  
El pasado domingo contendieron en el campo del Recreativo los equipos propietario del terreno y el C. D. Alcázar, en encuentro correspondiente al Campeonato Regional de Segunda Categoría.

Los muchachos del Alcázar quisieron demostrar que no en balde sus líneas han sido reforzadas considerablemente y salieron en tromba contra sus adversarios arrollandoles y consiguiendo una resonante victoria por 4 tantos a 0.

Es esta la primera victoria conseguida por el equipo del Alcázar y de continuar practicando un juego como el desarrollado el domingo pasado le auguramos nuevos y notables triunfos.

HOY LLEGARAN LOS JUGADORES DEL CONSTANCIA

Probablemente llegarán hoy los componentes del equipo del Constancia de Inca, después de su brillante actuación en Gerona.

El entusiasmo demostrado por la afición inquense al saber la noticia de tan magnífico triunfo tendrá una segunda edición «corregida y aumentada», y acudirá a recibir al equipo para tributarle su primer homenaje.

Hemos dicho ya desde nuestras columnas la satisfacción que nos ha producido su victoria y reiterado el deseo de que continuen

sus éxitos hasta el final de la competición. Ahora al regresar vencedores los damos la más cordial de las bienvenidas.

### NOTA OFICIOSA

#### Comité de Competición

A la vista del acta e informe del partido celebrado en esta Ciudad el pasado domingo 19 del actual, entre la Juventud Antoniana y el C. D. Soledad, por este Comité se ha acordado, imponer las siguientes sanciones:

A los jugadores Bartolomé José Pons y Pablo Prats Terna, del Soledad y Antoniana, respectivamente, seis semanas de suspensión a cada uno de ellos (dos por juego violento y cuatro por agresión mutua).

A los jugadores Gabriel Palmer Ripoll y Sebastián Pocovi Mayol, del Soledad y Antoniana, respectivamente, dos semanas de suspensión a cada uno de ellos, por practicar el juego violento.

#### Federación Balear de Fútbol

Repitiéndose con lamentable insistencia los actos de violencia y faltas de deportividad entre algunos clubs de 2.ª Categoría, con grave perjuicio del buen nombre del deporte, esta Federación pone en conocimiento de los clubs y de sus asociados que a partir de esta fecha, serán severamente sancionados cuantos jugadores infrinjan las normas dictadas por la Nacional y publicadas en nuestras circulares, no solamente con las suspensiones establecidas en el Reglamento, sino con sanciones económicas, de las que serán responsables subsidiariamente los Clubs.

Por agresión violenta al jugador Pablo Prats Terna, del Juventud Antoniana, en el partido celebrado el pasado domingo 19 del actual, ha sido impuesta una multa de 25 pesetas, por esta Regional, al jugador Bartolomé José Pons, del C. D. Soledad.  
Palma, 21 de Octubre de 1941.

#### EL ESPAÑOL NO CEDE A ROVIRA

Barcelona. — Persona tan destacada en el Club blanquiazul como don Victoriano Olivera de la Riva ha desmentido que el Español esté en tratos para ceder a su medio centro, en rebeldía, Rovira.

«Se han recibido ofertas del Valladolid y Zaragoza — nos dijo nuestro informador —, pero no han sido aceptadas y se persiste en el criterio de retener al jugador en cuestión.

#### DESDICHAS DEL BARCELONA

Barcelona. El Barcelona F. C. tiene planteado un grave problema al fallarle jugadores por lesiones y otras causas.

Al comenzar la temporada contaba con los siguientes: Nogués, Miró, Argila, Colominas, Anguera, Benito, Zabala, Ceballos, Ribas, Babot, Calvet, Raich, Balmanya, Rosalench, Franco, Llacer, Montaner, Sospedra, Gracia, Martín, Escolá, Bravo, Herrera, Navarro, Vall, Oriols, Segarra, Gonzalvo, Galvany y Ayrlagas.

A consecuencia del reciente llamamiento de quintas, el club ha tenido que desplazar a los jugadores que siguen: Ribas, al Celta; Babot, a la Ferroviaria; Muntaner, al Deportivo de La Coruña; Gracia, en Berça; Vall, al Deportivo de La Coruña; Gonzalvo, al Zaragoza; Galvany, al Osasuna, y Ayrlagas, al Discóbolo de Zaragoza.

La lista de los jugadores lesionados de la presente semana es la siguiente: Nogués, Miró, Anguera, Benito, Martín, Escolá, Bravo, Segarra y Oriols.

Por otra parte, el Barcelona cuenta también con la baja de Ceballos, pues al ser expulsado del terreno de juego no podrá alinearse en dos jornadas consecutivas.

#### Crónica religiosa

##### Cuarenta Horas

Empiezan en Santa Clara, dedicada a Santa Catalina, virgen y mártir. A las siete y media, Misa mayor y exposición del Santísimo.

A las 7 de la tarde, Rosario, ejercicio y reserva de S. D. M. Actos Religiosos

En Montesión empieza solemnemente Novena en honor de S. Alonso Rodríguez, Protector de Mallorca. Se participará a las 7 de la mañana, durante una misa.

Por la tarde a las 7 y cuarto con sermón por el Rdo. P. Manuel María Sauras, S. J.

##### Visita

A la Virgen de la Cueva Santa en Santa Clara.

### CICLISMO

## Los 33 corredores seleccionados para el Gran Premio del Ayuntamiento de Madrid

La Federación Española de Ciclismo (U. V. E.) ha terminado la selección de los corredores que participarán en el Gran Premio del Ayuntamiento de Madrid, que se disputará el próximo día 26.

Suman 33 los corredores seleccionados, o sea siete más de los previstos. La U. V. E. no ha querido que dejen de tomar parte los más destacados de cada región por un impedimento de cifra y un pequeño esfuerzo económico. Correrán los mejores, que, según la lista por orden alfabético, son:

1. Martín Abadía (Aragón).
2. Antonio Andrés Sancho (Cataluña).
3. Isidro Bejarano (Santander).
4. Julián Berrendero (Madrid).
5. JUAN BOVER (BALEARES).
6. Julio Cabrera (Aragón).
7. José Campamá (Cataluña).
8. ANDRES CANALS (BALEARES).
9. José Cano (Murcia).
10. Mariano Cañardo (Cataluña).
11. Vicente Carretero (Madrid).
12. Miguel Carrión (Murcia).
13. Diego Cháfer (Valencia).
14. Jesús Dermit (Vizcaya).
15. Antonio Destrieux (Andalucía).
16. Antonio Escurriet (Valencia).
17. Federico Ezquerria (Vizcaya).
18. BARTOLOME FLAQUER (BALEARES).
19. José Jabardo (Madrid).
20. Joaquín Jiménez (Zamora).
21. Enrique Laguna (Asturias).
22. Claudio Leturiaga (Guipúzcoa).
23. MIGUEL LLOMPART (BALEARES).
24. Martín Mancisidor (Vizcaya).
25. Antonio Martín (Madrid).
26. Antonio Montes (Andalucía).
27. Santiago Mostajo (Aragón).
28. Joaquín Olmos (Cataluña).
29. Ignacio Orbaiceta (Guipúzcoa).
30. Delio Rodríguez (Galicia).
31. Pastor Rodríguez (Galicia).
32. Martín Santos (Cáceres).
33. Fermín Trueba (Santander).

### DELEGACION DE HACIENDA

#### Libramientos al pago

Por el Ilmo. Sr. Delegado de Hacienda se ha ordenado fueran puestos al pago los siguientes libramientos:

A. Llompart, J. Inogés, J. Pol, A. Guardia, Terrasa, Ayuntamiento Ciudadela, P. Obras Públicas, H. Guardia Civil, A. Cañellas, J. A. Cerdá, B. Pondevilla, O. Ginard, A. Morey, J. Mut, H. P. Armada, H. P. Prisión, A. Sancho, Jefe Telégrafos y J. Berrocal.

Al finalizar la carrera uno de los corredores, el más joven de los cuatro, estaba estudiando si podría correr sin tener necesidad de sentarse en el sillín.

¿Y de la retirada de Llompart, como corredor tras moto, que?



No. No ha fallecido el encargado de esta Sección. Lo que pasa es que existen obligaciones poderosas antes que este desahogo semi-irónico que es el «Run-Run».

¿Saben ustedes lo que cobró Joe Louis por su combate contra Lou Nova?

¡193.000 dólares! Exactamente la cantidad que necesita un amigo nuestro para terminar el mes.

Leemos que en Pamplona lamentan amargamente lo ocurrido con el guardameta Urreta fichado por el Osasuna en condiciones un poco peliucosas.

Y es lo que allí dicen: si es malo no se le debió ir a buscar, y si es bueno ¿por qué no se le alinea?

El dibujito del «dopo» junto al parapeto tiene mucha gracia. No lo publicamos —sin el pie siquiera— porque son amigos nuestros los que se equivocaron. Gracias, y que siga la caza de «gazapos».

Una orquest. de «jaz» —hemos acordado escribirlo con una sola «z»— anda buscando animadora, vocalista, cantante, o como quiera llamarsele.

Corren estos días unos agradabilísimos aires de cordialidad futbolística. ¡Esto va bien!

Un pianista, que ha actuado recientemente en nuestra ciudad emplea en los carteles un nombre artístico. El suyo propio es otro. Y su profesión, muy parecida a la nuestra.

Después de Rina-Celi vino Ana-María Horna. Después de Ana-María Horna ¿quién actuará en Trocadero?

Julián Figuerola pasa una temporada de reposo en Palma. (Sacamos la noticia de la «Crónica de Sociedad» porque Figuerola es un viejo colaborador de nuestros «Deportes». Con fortuna o sin ella. Esto lo silenciamos porque no es cosa de amargarle a Julián las vacaciones).

El domingo vimos a dos hermanos disputándose un campeonato. El vencedor fué el mayor y el pequeño no solo le dolía el no haber ganado, sino que le hubiera tomado 34 vueltas de ventaja. Le parecía una desconsideración familiar.

Al finalizar la carrera uno de los corredores, el más joven de los cuatro, estaba estudiando si podría correr sin tener necesidad de sentarse en el sillín.

¿Y de la retirada de Llompart, como corredor tras moto, que?

### PELOTA VASCA

## Después de la feliz solución del problema «Frontón Balear»

### Una charla con el camarada Miguel Nadal, Delegado Nacional de Pelota vasca

Próxima la fecha en que va a renacer la actividad en nuestro magnífico Frontón quiso el camarada Miguel Nadal, Delegado Regional de Pelota Vasca conocernos las gestiones por él realizadas y el único fin que le ha animado para llevarlas a feliz término. A tal efecto visitó ayer tarde nuestra Redacción.

Después de explicarnos minuciosamente y con toda clase de detalles el asunto tal y como estaba planteado, nos dijo que en primer lugar su gestión había estado en-

camada a la solución del problema que representaba para muchas familias la inactividad de los pelotaris, en segundo lugar la defensa de los intereses deportivos y en tercer la defensa legítima también de los derechos de la prensa.

«Puedo decirles que tanto por parte de las autoridades como por parte del más alto organismo nacional de los deportes no hemos encontrado más que facilidades y ello unido a la disposición de las empresas ha dado como feliz resultado que todos los pelotaris se ven nuevamente ocupados y que en Palma podemos celebrar brillantemente la reapertura del frontón jueves.

Conviene destacar que las empresas han aceptado el aumento de plantilla de los jugadores a fin de que no queden sin trabajo ninguno de ellos y que estas han dado también su conformidad al reparto proporcional de los encuentros a celebrar todos los meses.

Esto es cuanto hay por el momento respecto al tema Frontón Balear que durante algún tiempo ha tenido preocupado a un buen sector de la afición baleara. Antes de despedirse nos dijo que esperaba muy en breve poder facilitar nuevas e interesantes noticias relacionadas con el desarrollo de los Campeonatos Nacionales de Pelota Vasca que como es sabido tendrán lugar este año en el Frontón Balear.

**FRONTON BALEAR**  
JUEVES 23 - Reapertura  
GRANDIOSO CUADRO

### PUNTOS SOBRE LAS IES

## ¡Buena cosecha!

Según una noticia de París, ochenta mil personas pertenecían en Francia a la masonería con cargos y carácter militante y otras sesenta mil eran aficionadas. Si decimos verdad, hemos de confesar que aun nos parecen pocas, dadas las circunstancias de la vieja política francesa.

Pero, en fin, el secreto de este «punto» es otro que ese de los ciento cuarenta mil ciudadanos franceses que obedecían a coro el inmundado mandato de las logias y que han dejado rastro después de lo ocurrido en la tierra francesa.

El secreto del «punto» está, sencillamente, en esta realidad: la clasificación de los archivos de la masonería que la Policía ha hallado hasta ahora en la tierra de Francia le ha sido encomendada a un sabio, M. Fay. Este sabio M. Fay es nada menos que el director de la Biblioteca Nacional de París.

Ciento cuarenta mil ciudadanos masones son, sin duda, una buena edición de la masonería en idioma francés. El sabio director de la Biblioteca Nacional francesa pocas veces habrá tenido ante sus ojos un éxito tan grande de lectores como este. Acostumbrado, el hombre, a trabajar sobre los libros, sin duda pensará que los mejores literatos de la vieja República vecina no llegaron sino difícilmente a una edición tan amplia.

Nosotros, que, a la postre, hemos venido a padecer los peores males con unas ediciones de la masonería sin duda más modestas que las de los franceses, deseamos al sabio M. Fay que cuando en el futuro, le encarguen una cosa semejante a la que ahora ocupa su afición de bibliófilo excelente, sólo halle un incurrible. Y lo quemé en silencio, sin pena ni gloria.  
(De «Arriba»)

**FRONTON BALEAR**  
JUEVES 23 - Reapertura  
GRANDIOSO CUADRO

### BOXEO

## Vaticinios de Toney

ASEGURA QUE TOMMY GO MEZ SERA CAMPEON MUNDIAL

Nueva York. — El que fué campeón mundial Jené Toney, antiguo entrenador de la Marina norteamericana, ha predicho que el próximo campeón mundial de peso pesado, saldrá de las filas armadas de los Estados Unidos. Jené llama la atención respecto a un joven soldado de 20 años de edad, que parece poseer la fuerza de una mula en cada puño.

Se trata de Tommy Gómez. Este nuevo púgil, oriundo de Tampa, ha celebrado 24 combates de los cuales ha ganado 27 por KO.

A pesar de que el nuevo boxeador está muy «verde», según los técnicos, el ambiente le es favorable, dada la corpulencia que posee, con hombros muy anchos, bíceps fantásticos y una espalda potente. Su «manager», Joe Lewis, cree que es prematuro emprenderle con Joe Louis, ya que mañana fiesta que a su pupilo le falta la técnica de la defensa, y que cuando la adquiere, entonces podrá equipararsele en habilidad.

**FRONTON BALEAR**  
JUEVES 23 - Reapertura  
GRANDIOSO CUADRO

### CLAVARI Y PANCHON, DESCALIFICADOS

Barcelona. — El combate entre Panchón Martínez y Clavari terminó desenlace inesperado. Ambos púgiles fueron descalificados, en vista de su falta de combaterismo. Actitud censurable en el buen boxeador italiano, que ha hecho un gran nombre en España peleas de gran calidad en las que siempre se batía bravamente. También Panchón Martínez suele rendir el máximo. Panchón protestó ruidosamente y el árbitro detuvo el combate, con consiguiente retención de la pesa de los boxeadores. Después se ha averiguado que ambos púgiles —muy amigos— habían decidido fingir la pelea y cobrar sus honorarios.

El madrileño Jaro, en malas condiciones físicas, fué descalificado por Bretonel, y tuvo que abandonar en el cuarto asalto. El ruso Irjarie perdió ante Sumner, en el único combate en que se dio verse algo en una relación decepcionante, pródiga en descalificaciones.

### MAX BAEZ YA ESTA REPUESTO

Sacramento (California). — El salido del hospital de esta ciudad, completamente curado, el boxeador Max Baer, junior, ingresó en el mismo columna vertebral que se produjo en el encuentro con Lou Nova, hace meses. Su estado, al ingresar en el centro benéfico, era de suma gravedad.

## Próxima inauguración de la Feria del Libro de Guerra, en Berlin

### España estará representada

Berlin. — La Feria del Libro de Guerra de este año será inaugurada el 23 de octubre, en Weimar, con la tradicional reunión de los poetas europeos en la tierra natal de Goethe. A las reuniones asistirán poetas de Italia, Hungría, Rumanía, Finlandia, Croacia, Bulgaria, España, Dinamarca, Francia, Países Bajos, Flandes, Noruega, Suecia y Suiza.

## Se comprueba la existencia de un nuevo planeta

Angora. — Después de observaciones hechas durante dos años, el Instituto Astronómico de Estambul ha comprobado la existencia de un nuevo planeta a quien se ha dado el nombre de «Angora». El Instituto Astronómico de Berlín ha reconocido el descubrimiento y ha inscrito al nuevo planeta con el número 1457.

**BORN - Jueves a las 3'15**  
UNA PELICULA EXCEPCIONALISIMA

# DESA Y UNO PARA DOS

ALEGRE, DIVERTIDA, AMENA, ESPECTACULAR, FORMIDABLEMENTE PRESENTADA

Por primera vez juntos los dos famosos artistas

## Herbert Marshall y Bárbara Stanwyck

secundadas por

### GLENDA FARREL y ERIC BLORE

UN FILM R K O RADIO — EN ESPAÑOL

### APTO PARA MENORES

Estreno de la versión alemana de "El asedio del Alcazar"

En presencia del Ministro de Propaganda del Reich, doctor Goebbels, Jefe de la Organización del Partido Nacional-socialista, doctor Ley, Jefe de la Prensa del Reich...

En amplios comentarios, y con títulos como «El poema heroico del Alcazar»...

Varios periódicos reproducen el diálogo telefónico entre el comandante coronel Moscardó y su hijo...

Sala Astoria

OFRECERA el próximo viernes una película ALEGRE! LA ALEGRÍA DE VIVIR... MUCHACHAS QUE ESTUDIAN... BLANCA NIEVES Y LOS SIETE ENANITOS

Vendo camioneta Chrysler 17 HP., Marqués de la Genia, 101-1.

Espectáculos

Primer recital de GONZALEZ MARIN en el Born

Sobre el garboso arte de González Marin se ha escrito tanto que fácilmente topáramos en lo redicho y archisabido de intentar una nueva presentación de quien es harto estimado y conocido.

Temporada de Zarzuela en el Lírico

Después de la actuación de los Espectáculos Demons y Planas, la Empresa del Lírico siguiendo el plan trazado, anuncia para el viernes día 24 de los corrientes el debut de la compañía de Zarzuela española del Maestro Torroba...

En la cathecera de dicha compañía figuran los divos Matilde Vázquez, Luis Sagi Vela y Esteban Guisjarro...

El elenco y repertorio de la compañía es el siguiente:

Primer actor y director: Manolo Hernández. Maestros directores y concertadores: Ricardo Estevarena y Augusto J. Vela.

Arquero, Esperanza; Bañuls, Conchita; Barandianan, Lucia; Fuster, Matilde; Gil, Delfina; Gil, Ménez, Teresa; Hernández, Carolina; López, Paquita; Silva, Teresa; Vázquez, Matilde; Velasco, Amelia; Vera, Josefina.

Actores: Alonso, Dimas; Alvarez, Baby; Caballero, José; Ferret, Matias; Morales, Casimiro; Guisjarro, Esteban; Hernández, Fernando; Hernández, Manolo; Marín, José; Parda, Consantino; Portela, Emilio; Sagi Vela, Luis.

30 coristas de uno y otro sexo. 28 profesores de orquesta. Apuntador: Benito Huesca; Regidor: Sr. Lafita; Maquinista: C. Alvarez; Sastrería: Peris Hermanos; Escenografía: Redondela, Rey y López; Peluquería: Hernández, Representante: Andrés Ortín.

Estrenos: «Maravilla», zarzuela en tres actos de Quintero y Arozamena con música del maestro Moreno Torroba.

«Judith», opereta en cuatro actos de Franz Lehár.

«Azabache», de Quintero y Guisjarro con música del maestro Moreno Torroba.

Repertorio: «La Chulapona», «Luisa Fernanda», «Doña Francisquita», «María la Tempranica», «La Dolorosa», «El manojito de rosas», «Bohemios», «Claveles», «La Gran Vía», «La Revoltosa».

Al terminar las funciones de noche habrá un servicio especial de tranvías para Porto-Pi, Vileta y Pont d'Inca.

Se despacharán lotes de diez entradas para utilizar en la forma que convenga.

El debut de la compañía, tendrá lugar el viernes día 24, con el estreno de la zarzuela en tres actos «Maravilla», cantada por Matilde Vázquez y Luis Sagi Vela que la estrenaron en Madrid con éxito clamoroso.

car las «Coplas», de Manuel Machado, el «Romance de la luna, luna», de Federico García Lorca, dicho con una gracia plena de matices y un estudio muy original del romancero gitano de Federico. «Lorito Real», de José Carlos de Luna, ofrecido también en estreno como los ya apuntados, resultó deliciosamente dicho y muy celebrados «Villancicos» de Lope de Vega, «Dolor y Gozo», de Rafael Duyos, «El aneeting» de la Humanidad, de don Jacinto Benavente, que formaban en la segunda parte del recital y asimismo en la lista de estrenos.

«El Café de Chinitas», de José Carlos de Luna, ya en la tercera parte, creemos que no puede oírse mejor que en la versión de González Marin, llena de aciertos. «La Condesa de Montijo», de José Antonio Ochoaíta, «Los Campanilleros», popular recogido por Salvador Reina, y «La Virgen de las Angustias», también de José A. Ochoaíta finalizaron el I Recital de González Marin, que obtuvo, como era de esperar, un éxito sincero y limpio de público. Que digamos de paso—pudo ser mucho más numeroso, pero no ciertamente haber comprendido mejor la galanura del arte logrado, perfectamente entonado de nuestro camarada González Marin.—B.

TEATRO

ESTRENOS EN MADRID

«Ella y el Duque», comedia de Luis Manzano. Teatro Reina Victoria.

Luis Manzano es autor de una clase de teatro costumbrista que suele tener, con una cierta habilidad constructiva, un relativo interés argumental, ligereza de toque en la pintura de los tipos y gracia en bastante cantidad. Es decir, virtudes que no llegan a ser de alto aliento, pero que hacen sus obras entretenidas y amables.

En esta comedia que vimos, el argumento es bastante deslavazado, y la arquitectura teatral montada con insegura mano: demasiadas idas y venidas, salidas y entradas sin gran justificación. Y, sobre todo, un enredo arbitrario, llevado con poca lógica y resuelto forzosamente. Todo esto, sin embargo, podría tener una última justificación si resultase interesante y divertido; pero en esta ocasión al señor Manzano le han fallado sus dos resortes más considerables.

Montada la obra con excesiva premura, la interpretación no pudo resultar tan segura como fuera deseable, y esto restó brillantez a la representación.

De todos modos, el público aplaudió a la terminación de los actos, y el autor hubo de saludar entre sus intérpretes, señoras Noé, Peiró, Siria y Lázaro, y señores Guitart, Bretaño, Kayser, Aguirre San Román, Infiesta, etc.

El decorado, de Redondela, verdaderamente acertado con sus arcos y su luz. Lástima de mobiliario dorado y de estilo, que desentona en una especie de porche que requería cosas menos pretenciosas.

F. DE I.

Oro y plata BUEN COMPRADOR. San Alonso, 38. Palma

COLABORACION EXCLUSIVA PARA «BALEARES»

HOMENAJE

a la memoria de D. Pedro Muñoz Seca

Antes de dedicarse al teatro fué Profesor de hebreo y de griego en una Academia de la calle Ancha

Su primer estreno en Madrid se tituló «La Lectura»

Por Rafael Salazar-Soto

Madrid primero y las más importantes capitales de España después, van a rendir público homenaje a la memoria de aquel gran patriota que fué Pedro Muñoz Seca, mago del ingenio y de la risa, el más fecundo y discutido de todos los autores de su época. En el mayor teatro de Madrid se celebrará este mes una gran función, en la que tomarán parte las principales figuras de nuestra escena, que han de interpretar obras del extenso repertorio de don Pedro. Todos los demás teatros cerrarán sus puertas ese día y el espectáculo adquirirá, sin duda alguna, los caracteres de verdadero acontecimiento.

Muñoz Seca llegó a la capital de España, hace ya muchos años, con el propósito de dedicarse al teatro. Ya había estrenado en Sevilla una zarzuela «Las Guerreras», y estaba en posesión del título de Licenciado en Filosofía, carrera que cursó con gran aprovechamiento en la referida ciudad andaluza. Había obtenido también la flor natural de unos juegos florales celebrados en su pueblo.

Recomendado a un político de aquel entonces, obtuvo Muñoz Seca un destino oficial con 1.500 pesetas anuales. Y en una academia de la calle Ancha fué durante varios meses, profesor de hebreo. Años después, el propio autor de «La Oca» recordaba sus actividades docentes. El no sabía de hebreo una palabra y tuvo que estudiarlo para poderlo explicar. Y, sin embargo, la dirección de la Academia estaba tan satisfecha de la labor del profesor de hebreo, que poco

después le acumularon la clase de lengua griega.

Cuando don Eugenio Barroso, ex-ministro de la Gobernación, le llevó al teatro de la Comedia y le presentó a don Tirso García Escudero, cuenta éste que le dijo:

—Mire usted, don Tirso, yo he venido a Madrid a luchar y a abrirme paso y, la verdad, no consigo deferirme ni puedo vivir. Cierzo es que me han dado un destino con 1.500 pesetas anuales. Pero, ¿qué son en Madrid 1.500 pesetas al año?

García Escudero le estrenó entonces, en su teatro de la Comedia, un entremés. «La Lectura», que obtuvo un gran éxito. Y le dió, además, para que hiciera la versión castellana, una obra de Tristán Bernard titulada «La Cabotina», que Muñoz Seca llamó «Floriana».

Así comenzó su carrera teatral uno de los más grandes ingenios de nuestra época contemporánea. Sus triunfos se sucedieron sin interrupción hasta 1936, fecha en que fué detenido y encarcelado. Por aquellos meses, en colaboración con el señor Pérez Fernández, escribía don Pedro su obra póstuma. «Los Coscones», sátira aguda contra el comunismo, que nunca le perdonaría sus burlas y sus donaires. Y un día, después de sufrir larga y penosa prisión, sus verdugos le asesinaron en los campos del Jarama. Era el 26 de noviembre de 1937 y las tropas de Franco se acercaban a Madrid, a las puertas mismas de la capital de España.

NOTICARIO

La temporada del Español en Madrid, se inaugurará el domingo próximo con el estreno de «Lo que el viento se llevó». Originalmente, la obra es una novela que ha adquirido resonancia mundial. Este éxito, verdaderamente excepcional, determinó que «Lo que el viento se llevó» fuese llevada a la pantalla. Ahora la obra ha sido convertida en comedia dramática. Ha hecho la versión nuestro joven escritor Cayetano Luca de Tena, que ya en la anterior temporada del Español mostró en algunas realizaciones su fino instinto teatral y su cierta visión escénica. En su adaptación al teatro, «Lo que el viento se llevó» tiene una emoción y una belleza profundamente teatrales. La obra se está ensayando con gran entusiasmo y se montará, además, con gran lujo escénico.

Los sueldos de los artistas de cine Claudette Colbert gana más que el Presidente Roosevelt

Con la reciente publicación de las listas del impuesto sobre la Renta en los Estados Unidos se han podido obtener algunas noticias sensacionales en materia de salarios fabulosamente elevados.

En los EE. UU. unas 650 personas tienen ingresos superiores a los 75.000 dólares. Entre ellas figura el presidente Roosevelt.

Mas estas cantidades son sobrepasadas de forma astronómica por los magnates de la ciudad del celuloide y sus estrechas.

De acuerdo con las revelaciones del Tesoro norteamericano, el mayor salario de los Estados Unidos es el de Louis B. Mayer, primer vicepresidente de la Metro-Goldwin-Mayer, con carácter ejecutivo, que percibe anualmente 688.369 dólares, o sea más de ocho veces lo que gana el presidente Roosevelt. En segundo lugar, aparece un fabricante de jabón de Massachusetts que, como presidente de su firma, percibe anualmente 669.713 dólares. El tercero pertenece a Thomas G. Atson, presidente de la Internacional Machine Company, que gana 504.301 dólares.

En cuanto a los artistas del cine, quizás constituya para el público una sorpresa el saber que no son Robert Taylor o Greta Garbo los que figuran entre los primeros en esta sensacional lista, y que, sin embargo, el número uno lo detenta Claudette Colbert.

Esta, que aparece en la lista con su verdadero nombre —Lily Chauchoin— ganó en el último periodo a que hace referencia la lista mencionada, la respetabilísima cantidad de 426.994 dólares.

Shirley Temple ganó, en igual periodo, 307.014 dólares, o sea, cuatro veces más que el presidente Roosevelt. Es la niña mejor pagada de América y del mundo.

Bing Crosby, que disfruta enorme popularidad en América, representa al mayor salario masculino del cine: 410.000 dólares. Después de Bing Crosby, y con el número tercero en el orden de salarios, percibidos en el cine

aparece una mujer, Irene Dunne, con 405.522 dólares.

El artista francés Charles Boyer —tan criticado y ridiculizado por sus colegas americanos— ocupa el tercer puesto de los salarios masculinos, con 325.277 dólares, a quien sigue Wallace Beeri, con un salario correspondiente a 325.000 dólares.

Gary Grant, el cuarto actor en la lista de salarios elevados, percibió en dicho periodo 324.625 dólares, o sea, 65.000 dólares más que Clark Gable. La diferencia entre ambos artistas equivale a lo que gana Mickey Rooney, cuyas películas producen más rendimiento que las de aquellos artistas, y que viene a ganar, aproximadamente, lo mismo que el Presidente norteamericano.

Norma Shearer y Greta Garbo ganan relativamente en relación a sus nombres y a los salarios de los demás artistas. Pero como en los EE. UU. existe el impuesto progresivo sobre la renta, nada adelantan con ganar cantidades astronómicas. Ellas prefieren percibir menos, pero trabajar también menos, y así pueden disfrutar de mayores vacaciones y temporadas dedicadas a divertirse y a viajar. Norma gana 300.000 dólares, y Greta apenas 270 mil; pero una y otra no suelen hacer más que una producción por año.

Fred Astaire figura también entre los artistas bien pagados, 266.837 dólares.

En MADRID únicamente

HOTEL ARAGON

Núñez de Arce n.º 1

Enfermedades de la piel

Tratamiento médico del Antrax, Sífilis y Blenorragia

Sebastián Soler

Consulta de 10 a 1 y de 6 a 8 tarde Económica de 10 a 11 noche. San Miguel n.º 79-1.

BORN Hoy a las 7'15 RECITAL por GONZALEZ MARIN Se despachan localidades en la taquilla del CINE BORN

BALEARES HOY EN NOMBRE DE LA LEY

El film más emocionante de la temporada

GLOSAS PROFANAS

# Vertebración espiritual del Magisterio

por Gaspar Sabater

Se ha hablado mucho y en repetidas ocasiones de la Escuela, del niño y del Maestro. Ello obedece a que es sin disputa alguna este problema—el de la educación—uno de los que más llaman la atención a pensadores y políticos. Tal vez se ha hablado demasiado de ello sin emplear no ya el lenguaje preciso, sino sin haber dado en el punto que podríamos llamar neurálgico de la cuestión. Porque con ser de una complejidad que raya en lo insoluble, el problema de la educación—niño, maestro y escuela,—pueden reducirse a un sólo denominador común que al simplificarlo, lo hace más comprensible. Y este no es otro que la figura del Maestro.

Es pueril el pretender modificar—revolucionar mejor—la Escuela con leyes y decretos por muy loables que estos sean. La Escuela, con ello, no hará más que adaptarse a un nuevo hofario más o menos riguroso, o a un acoplamiento de disciplinas más o menos interesantes. Pero al fin de cuentas, la Escuela será la misma, con sus virtudes y sus defectos y fiel liberal del dejar hacer, del dejar pensar—el *daissez faire laissez passer*; le monde va de lui-même—de Quesnay—hija de esa modorra ingénita que ha caracterizado durante tanto tiempo a la Escuela española. La Escuela debe revolucionarse, debe modificarse de pies a cabeza, para llevar el cometido que el Estado y el Caudillo le han asignado en esta hora suprema. Y esa revolución debe empezar precisamente por el elemento directivo de la misma, por el que encarna la espiritualidad y el cerebro en ese segundo hogar donde acaban de moldearse las inteligencias y formarse los caracteres. Debe empezar por el Maestro.

El Maestro —duele mucho el decirlo—no ha asimilado aún en su totalidad esos modos y maneras propios de nuestro estilo. Y lo que es peor: rehúsa en algunas ocasiones—y fiel a esa consigna del dejar hacer, del dejar pasar—comprometerse con ese espíritu joven, abierto eminentemente revolucionario e inquieto que caracteriza en lo político el espíritu del Nuevo Estado, en sus deseos imperiosos de poner en práctica la revolución que España necesita y a cuya realización se apresta. Y ello tiene sin embargo una explicación. El Maestro—honrosas excepciones confirman esa para nosotros terrible regla—ha sido siempre el blanco de todos los sinsabores en que se ha debatido la política anterior a nuestro Movimiento. Liberales y conservadores, derechas e izquierdas, hicieron de él banderín de enganche para sus propagandas pa-

tidistas que desembocaban en el maloliente y pútrido sufragio. Y el Maestro—aún contra su voluntad—fue traído y llevado al compás de los instintos de la clase gobernante.

Ahora bien: hace falta en estos momentos el puntualizar y dejar sentadas las premisas en que se basará la actuación del ciudadano español en el futuro. España tiene pendiente una Revolución. Así con mayúscula. Y una revolución no es simplemente una algarada callejera con ruidos de voces estridentes o de secos disparos de de pistola. Una revolución es algo más. Es una trasmutación total de valores, una nueva concepción de la vida realizada y puesta en práctica por los que han bebido en las aguas regeneradoras de la misma. Y España, necesitada de esa revolución. No puede esperar un día más ni retardar su realización. La vez de los que cayeron en defensa de unos principios sagrados, clama desde el cielo. Que no podemos desentendernos de una obra que tanta sangre ha costado, sin declarar estéril la semilla que sembraron ellos con su muerte.

La revolución —Católica e Imperial que España guarda—debe empezar por la Escuela. Y el Maestro es por lo tanto el que debe dirigirla. Es, natural, pues, que sea él precisamente quien más compenetrado esté con esa savia nueva, revolucionaria y auténticamente española. Ha dicho el Caudillo—lo dijimos ya en otra ocasión hablando de estos temas que tanto nos apasionan en el fondo—que deben los Maestros dedicarse con toda su alma a educar a las futuras generaciones para crear el Imperio que el pueblo quiere. Que esta y no otra es su misión. Siendo así, huelga repetir una vez más lo que es de sobra conocido: La trascendente importancia que tiene el Maestro en la hora presente. Si queremos vertebrar a España para conseguir ser otra vez imperiales —como olvidados de vertebrar espiritualmente—nervio y doctrina—al Maestro, avanzada, vehículo primero e indispensable de esa vertebración patria?

Falange que ha luchado para que en España se ame de veras a Dios y a la Patria, no está dispuesta a tolerar el que se malogre el esfuerzo de nuestra juventud combatiente. Y mucho menos, el que las generaciones futuras sigan teniendo de la Patria ese concepto fofo, pocado e insulso que han tenido hasta ahora. Que lo que falta es nervio, vértebras. He aquí el porqué de esa vertebración espiritual de que hablamos. Y para ello—para infundirlo—hay que empezar por el Maestro.

## Los premios Nobel en la Literatura

Para los curiosos de las letras transcribimos a continuación una lista de fechas y nombres de aquellas figuras de la Literatura del mundo que merecieron, al correr de los años, el premio Alfredo Nobel:

- 1901, Prudhomme; 1902, Mommesen; 1903, Bjornson; 1904, Federico Mistral y Echeagaray; 1905, Sienkiewicz; 1906, Giuseppe Carducci; 1907, Ruyard Kipling; 1908, Eucken; 1909, Selma Lagerlof; 1910, Meysse; 1911, Mauricio Maeterlinck; 1912, Gerardo Hauptmann; 1913, Rabindranat Tagore; 1915, Romain Rolland; 1916, Heidenstam; 1917, Cjellerup y Pontoppidan; 1918, Carlos Cyprieller; 1921, Anatole France; 1922, Jacinto Benavente; 1923, W. Yeats; 1924, Belmont; 1925, Jorge Bernard Shaw; 1926, Grazia Deledda; 1927, Henri Bergson; 1928, Sigrid Unset; 1929, Knut Hamsun y Tomás Mann; 1930, Sinclair Lewis; 1931, Erik Kafkeld; 1932, John Galsworthy; 1933, Ivan Bunin; 1934, Pirandello; 1936, Eugenio O'Neill; 1937, Roger Martin du Gard; 1939, Pearl Buck y Emil Sillanpaa.

## LIBROS

### Publicaciones recibidas

#### «COMUNICACION»

El número 4 de «Comunicación», órgano oficial de la Delegación Nacional de ex Cautivos, contiene con las secciones de números anteriores, páginas de exaltación al Caudillo, consignas políticas e interesantes artículos de Emilio R. Tarduchy, Francisco Casares y Samuel Ros. Junto a estos trabajos «Comunicación» trae una nutrida correspondencia de todas las provincias que exponen la obra y magnitud de la labor que viene desarrollando la Delegación Nacional de ex Cautivos.

#### MASTIL

La revista del Frente de Juventudes, en su número correspondiente a la primera quincena de Octubre, publica el siguiente sumario:

El paso de las Flechas Azules a la Sección Femenina. — Cartas de un voluntario de la División Azul. — «12 de Octubre», por Luis de Sosa. — Recuerdos del comandante García Morato. — Las cantigas de Santa María y el rey Alfonso X «el Sabio». — Dos retratos del príncipe Beltrán Carlos, de Diego Velázquez.

#### GUIA

Excelente revista de Enseñanza y Oposiciones, en su número 42, contiene:

- Editorial.
- Apertura de dos cursos.
- Norma y Estilo.
- Universidad.
- Magisterio S. E. M.
- Enseñanza Profesional y Técnica.
- Oposiciones y Concursos.
- Aulas extranjeras.
- Consultorio.

### Sindicato Nacional de Ganadería DELEGACION PROVINCIAL DE BALEARES

Conquistador n.º 13. T. 2026  
MERCADOS Y ABASTOS  
Por disposición de la Comisaría de Recursos y con arreglo a sus Circulares n.º 3 y n.º 10, los productores de ganado deben declararlo el día 20 de cada mes y sucesivos en los Ayuntamientos donde estén situadas las fincas. Los residentes en el término municipal de Palma, entregarán sus declaraciones en el local de la Delegación del Sindicato de Ganadería. Conquistador núm. 13. de 9 a 1 y de 3 y media a 6 y media tarde.

Los impresos se entregarán a los interesados en las mismas Al. caldías, y en Palma, en el local del Sindicato.

Se recuerda a los ganaderos, las severísimas sanciones a que da lugar el poseer ganado no declarado, y la conveniencia de hacerlo puntualmente (circular n.º 3) y con toda exactitud.

Por Dios, España y su Revolución Nacional Sindicalista.

Palma 22 de Septiembre de 1941.—El Jefe Provincial, José F. Moragues.

### Máquinas de coser

garantizadas, y enseñanza de bordar gratis. Casa Morell. Máquinas de coser, radio y electricidad. Plaza Juanot Colem, 27.

# PRESENTIMIENTO ante el libro

por JUAN SAMPELAYO

Cuando—cada tarde con lluvia o con sol, con frío o con calor, nos echamos a la calle a buscar viejos libros, buscando cuando aquel tiempo perseguido nos sale al encuentro, un presentimiento que cobra calidades de tristeza, cuando sobre la primera página del libro hallado un exlibris o una firma nos traen ante los ojos el nombre de su poseedor, que fué acaso un amigo o un hombre conocido en las Letras y en la Política.

Se van cada día atesorando los volúmenes, en peregrinaciones de muchas horas y penosos esfuerzos de sabia economía, y luego, un día, todo hay que abandonarlo porque lo impone quien lo marca y lo dirige, o porque la vida toma tales giros que ya no es posible el intentar desviarlos. Y cuando llega la muerte y hay que vender o hay que abandonar el hogar con una maleta por todo equipaje, los libros se van amontonando en un saco y quedan allí silenciosos, fríos, doloridos.

Es el traperero o el viejo feriante el que, por unas monedas, muy pocas monedas, se los lleva para constituir más tarde nuestra gloria un tanto dolorida; son los elementos atmosféricos o la barbarie de unos hombres — los españoles sabemos ya de esto — los que acaban con ellos en menos horas de las que nos costó reunir uno tan solo.

La Historia, la maestra de todos, así siempre se la ha llamado maestra de la vida, tiene en sí recuerdos famosos de bibliotecas perdidas que constituyen dentro de la misma las grandes tragedias culturales de los pueblos.

En la vida de los hombres hay también pérdidas místicas que ellos, nosotros, registramos como los dolores que ésta nos trae y que el mundo no anota, aunque para nosotros esos dolores sean la tristeza de cada día y de cada hora.

En la alegría de cada libro encontrado hay a la par un triste presentimiento de lo que será de éste aquel día en que ya no estemos junto a él y un hombre con una ser a la espalda se lo lleve calle abajo, camino de su tienda, donde con ansia de lectores impenitentes irán todas las tardes con lluvia y sol unos cazadores de gangas literarias.

Cazadores a los que tan bellas páginas se han dedicado y de los que tantas anécdotas se han contado, y las cuales, unas y otras, el maestro Azorín, sería preciso recogerse y comentarse en un día no muy lejano, para tener así la más bella guía del bibliófilo humilde o poderoso.

## Pida un Peñón

# Para tí, MUJER

### ¡Atrás los sombreros!

Este es el grito que lanzan en la presente temporada, los regidores de la moda en sombrerería. Los sombreros habían avanzado demasiado sobre la frente de las damas y ha sido preciso detenerlos antes de que cayesen sobre la barbilla.

Muchos de los modelos han atendido la voz de sus capitanes, pero otros más gallardos se resisten a dar el paso hacia atrás, quizás porque se encuentran con bríos, gracia y personalidad para mantenerse en la línea conquistada.

### Maquillaje y pintura

Sea dos términos bien distintos y que se suelen confundir en la práctica.

Un perfecto maquillaje será aquél apenas perceptible que sirva a su lógico objeto de resaltar los rasgos fisonómicos más perfectos y aminorar los deficientes.

No hay ni pueden haber, bocas de moda o bocas anticuadas. La boca es como es y el color no puede llenar más cometido que avivar el tono de la mucosa. A nadie pueden engañar esos labios pintados sobre el cutis, pretendiendo fingir un gesto de vampirés.

Y si hablamos de los ojos, nada hay que menos favorezca que esos ribeteados sobre el párpado inferior, que dan al rostro un aire de «bibelet» barato.

El arte, en maquillaje, se forja a base de pinceladas discretas y no hay que sacar los términos de quicio, so pena de caer en lo grotesco.

### Pequeñeces

No hay que abusar de las hojas de laurel como condimento en las comidas, pues el exceso comunica a guisos y frituras un ligero sabor resinoso bastante desagradable.

Para afilar un par de tijeras dense con ellas unos cuantos cortes en una hoja de papel de lija.

El dolor producido por una quemadura puede aliviarse con compresas de leche a falta de óleo cálcico o ácido pírico, los dos remedios más eficaces en dichos casos. La leche es, además, curativa.

Los cinturones de cuero blanco se limpian fácilmente con leche.

Los muebles de roble de color claro se limpian fácilmente con agua fría, a la que se adiciona un poco de amoníaco, solución que se aplica con una gamuza. A continuación se lustran los muebles en la forma habitual.

Los espejos y cristales manchados por las moscas se limpian perfectamente frotándolos con un trapo mojado en parafina y pasándolo después en parafina seca.

### COCINA

#### TIMBAL DE HUEVOS

Se cuecen tres huevos, se pican con las claras, se revuelven con bechamela y después que está bien revuelto se pone un poco de mantequilla en una tartera honda, se vierte el revuelto, se le echa por encima un poco de pan rallado y se mete al horno para dorarlo.

#### BIFTECK A LA BORDELESA

Se fríen los biftecks a fuego vivo y se sirven con la salsa siguiente: se reduce medio vaso de vino blanco de Burdeos a la mitad, con un poco de pimienta y con dos cebollas picadas y se le añade una cucharada de salsa española, se le hace cocer durante cinco minutos y después se le añade una cucharadita de perejil muy picado, se rocía el bifeck y se sirve adornado con croquetas de patatas.

#### CREMA TOSTADA

En una cacerola se echa azúcar o sacarina, harina y huevos, se trabaja con una cuchara, se le echa leche y mantequilla y se cuece a fuego lento dándole vueltas; después de fría se vierte por encima azúcar molido y se le pasa la pala de tostar el azúcar hasta que tome consistencia de caramelo.

### SU ESPADA DEFENDIA UNA CAUSA JUSTA!

Su corazón noble e indómito impulsaba su acero!

## CRUZ DIABLO

con RAMON PEREDA LUPITA GARGALLO En español

Una película vibrante de emoción sobre un tema de intriga desconcertante

En el mismo programa Nuestra hijita con SHIRLEY TEMPLE HOY — DESDE LAS 4

## PROTECTORA

Se alquila almacén de 800 metros cuadrados, mucha luz, dos puertas. Edificios de Manacor. 64 y 66. Informes: Sindicato, 25.

Embarcación Vendo land de 31 palmos. Motor de 8 HP. lista tercera, perfecto estado. Informes: Sindicato, 25.

## RIALTO JUEVES POCAS películas de espionaje han logrado la calidad de

# DOBLE CRIMEN EN LA LINEA MAGINOT

VICTOR FRANZEN y VERA KORENE son los intérpretes de esta gran exclusiva INTERNACIONAL FILMS En Español

## HOY: Dr. INTRUSO con George Sanders

PRONTO: REPORTER EN APUROS (Un ciclón de carcajadas)

## MODERNO JUEVES DOBLE PROGRAMA EN ESPAÑOL

## CHARLIE CHAN EN EL CIRCO con WARNER OLAND

## DIEGO CORRIENTES con PEDRO TEROL

## HOY: RICHARD BALTHELMES en SIN PATRIA

## ASSIA NORIS en Ojos inocentes En Español

## Pida Manzanilla "La Gitana"

# COÑAC VIEJO VETERANO OSBORNE

## El guardarropa de "Figaro"

Mariano José de Larra era un hombre siempre a la última moda. Aunque en aquel tiempo se decía que los hombres «debían oler a tabaco y a vino». «Figaro» buscaba los refinamientos y seguía estrictamente la moda. He aquí el inventario de sus efectos y sus alhajas, en el cual se cumplen estos preceptos:

- Un reloj sabeteta de oro con cadena del mismo metal y su llave.
- Seis alfileres de oro.
- Tres sortijas macizas del mismo metal, una de ellas con un topacio.
- Ocho pares de guantes.
- Un paraguas de gro, morado.
- Un bastón de caña.
- Dos pares de pantalones de paño, unos de color y otros negros.
- Dos fraques de paño, uno verde y otro negro.
- Una levita de paño negro.
- Cuatro chalecos, tres de seda y uno negro.
- Uno de seda color blanquinado.
- Seis pares de verano de diversas clases.
- Una camisola de batista.
- Un camisón con chorrera de lo mismo.
- Una corbata de seda y cuatro pañuelos de lo mismo.
- Dos pañuelos de seda, blancos.
- Una camisa color.
- Un frac y tres pares de pantalones usados.
- Una capa de paño color de lana con embozos encarnados.
- Un capote de paño negro, usado.
- Uno de hule.
- Una gorra de piel.
- Una bata de algodón, tela de cuadros.
- Tres sombreros de seda.

## Academia Cots

La más importante de España. 30 Sucursales en la Península. San Felio n.º 7. — Teléfono 2567.

## Gabriel Moragues MEDICO PARTOS Y GINECOLOGIA

S Bartolomé, 32-pral. Tel. 1061 Consulta de 10 a 1

# Las criminales especulaciones serán atajadas con la máxima dureza

## Pena de muerte para ciertos delitos sobre abastecimientos

### Será aplicada a los autores de graves acaparamientos, ocultación y venta a PRECIOS ABUSIVOS

### Junto a las Capitanías Generales se crearán Juzgados Militares que incoarán expedientes de carácter SUMARISIMO

Madrid. — Texto de la Ley de la Jefatura del Estado, que publica el «Boletín Oficial del Estado»:

#### PREAMBULO

Los daños sufridos en las instalaciones españolas con motivo de la obra destructora de los rojos, la desaparición en zona roja de más de 30.000 fincos de labor, así como la escasez de materias primas para la producción como consecuencia de la guerra actual, hacen que los rendimientos de fábricas y tierras sean inferiores a los del tiempo normal. En estas condiciones, todo el aprovechamiento de los ramos productores se efectúa a expensas del resto de los españoles, produciendo como resultado un estado de miseria y depauperación de las clases menos dotadas.

El Gobierno, que desde los primeros momentos había tratado de reprimir con rigor estas criminales especulaciones, sin que hayan bastado sanciones a más de 5.000 infractores destinados a batallones de trabajadores y la imposición de multas por más de 100 millones de pesetas durante el año de vigencia de la Ley de Tasas de 30 de Septiembre de 1940, se ve obligado, ante la insistencia del daño, a atajarlo con la máxima dureza, llegando a la imposición de la última pena a quienes incurran en lo sucesivo en tales delitos.

La Ley de 24 de Junio del año actual, por la que independientemente de la acción de la Fiscalía de Tasas, al determinar por las autoridades militares la responsabilidad criminal venían a aplicarse las sanciones marcadas por el delito de rebelión, hacía referencia a los delitos de acaparamiento y ocultación de mercancías. Pero hoy dados los daños causados a la Nación exhausta por la carestía de precios, se hace preciso en primer lugar, ampliar la acción de dicha Ley al delito de venta a precios abusivos. Es necesario además, que los Juzgados Militares, llamados a actuar como consecuencia de estos delitos por la Fiscalía de Tasas, estén en condiciones de dedicar su atención exclusiva a estos gravísimos problemas.

Implícitamente, la Ley de 24 de Junio citada, se refirió de manera tácita y por el razonamiento de su preámbulo, a los artículos alimenticios y asimismo es conveniente hacer extensivo su alcance a los de usos y consumos indispensables.

Por otra parte, la gravedad de la sanción a aplicar y la necesidad de que ésta produzca el necesario efecto de ejemplaridad a los fines perseguidos, exige que una unidad de criterio presida el discernimiento sobre los casos en que tal rigor de la Ley debe ser aplicado, e igualmente que, por lo que respecta al delito de venta a precios abusivos, que se incluye por la presente Ley en el delito de rebelión, se marque un plazo para su vigencia, que permita la debida difusión de la Ley y su necesario conocimiento previo.

#### PARTE DISPOSITIVA

En virtud de lo anteriormente expuesto, dispongo:

**ARTICULO UNICO.** — La Ley de 24 de Junio de 1941, quedará redactada en la siguiente forma:

**ARTICULO PRIMERO.** — Las sanciones previstas en la Ley de 30 de Septiembre de 1940, se aplicarán en su grado máximo, en los delitos de ACAPARAMIENTO, OCULTACION Y VENTA A PRECIOS ABUSIVOS O NO AUTORIZADOS de artículos destinados a la alimentación humana o del ganado, que por disposición del Gobierno estén sujetos a intervención o tasa, y de artículos de usos y consumos indispensables, comprendiendo en éstos el carbón para uso doméstico, y calzado de uso general y los medicamentos, los vestidos, jabones y legías.

**ARTICULO SEGUNDO.** — Ha de entenderse por acaparamiento, a los fines de la presente Ley, la tenencia de mercancías, anormal en cuanto a cantidad e ilegal en cuanto a su almacenamiento, que permita una venta clandestina a precios abusivos o pueda provocar un alza de precio ilegal, fundada en la escasez así producida.

Se entenderá, a los mismos efectos, por ocultación, la subtracción a la venta o a la disponibilidad de los organismos correspondientes, de las existencias, bien por falta negativa en las tenencias o defecto en la declaración obligada, con posibilidad de especulación.

**ARTICULO TERCERO.** — A los efectos del artículo 13.º de la referida Ley, se considerarán los incurso, incurso en dicho delito, las sanciones impuestas por las Fiscalías de Tasas con arreglo al artículo 1.º, éstas pasarán el oportuno tanto de culpa a la Autoridad Judicial Militar, para hacer aplicación de la pena que el Código de Justicia Militar establece para el delito de rebelión.

**ARTICULO CUARTO.** — Asimismo se considerará comprendido en el artículo anterior, toda venta clandestina de artículos in-

tervenidos, por nuestras fronteras.

**ARTICULO QUINTO.** — Con objeto de que la tramitación de los expedientes por parte de la Autoridad Militar, como consecuencia del tanto de culpa que las Fiscalías de Tasas pasen a la misma, se haga con la máxima rapidez, en cada Capitanía General se crearán Juzgados Militares, exclusivamente dedicados al conocimiento de estos delitos, con ausencia de todo otro cometido, y en íntima relación con las Fiscalías Provinciales correspondientes, para la debida colaboración en el trabajo común.

**ARTICULO SEXTO.** — Las Fiscalías de Tasas, que conozcan de algunos de estos delitos, iniciarán los oportunos expedientes en turno y anteponiéndolos a todo otro, deduciendo testimonios suficientes, en cuanto el estado de tramitación permita deducir un claro indicio de responsabilidad criminal, para remitirlos urgentemente, sin perjuicio a continuar la tramitación el Fiscal Superior de Tasas, quien dispondrá la remisión de los aludidos testimonios al Capitán General de la Región, para que éste, con orden de proceder, los remita al Juzgado Militar Especial o bien a la Fiscalía de origen, con orden de continuar la tramitación corriente, con aplicación exclusiva de las sanciones de la Ley de Tasas.

**ARTICULO SEPTIMO.** — Los Juzgados Militares instruirán los oportunos expedientes y los tramitarán por procedimiento sumarísimo, conforme al artículo 649 y siguientes del Código de Justicia Militar, aun que los reos no lo sean de delito flagrante ni les corresponda pena de muerte o perpetua.

**ARTICULO OCTAVO.** — La entrada en vigor de esta Ley comenzará a partir de 1.º de noviembre próximo, siendo de aplicación, hasta entonces, las leyes y disposiciones que rigen hoy sobre la materia.

**ARTICULO NOVENO.** — Por la Presidencia del Gobierno y por el

Ministerio del Ejército se dictarán las órdenes oportunas para la ejecución de lo dispuesto en la presente Ley en la parte que les afecta.

Así lo dispongo por la presente Ley dada en Madrid a 16 de Octubre de 1941.

FRANCISCO FRANCO

### GUION = BANDERIN a los Caballeros Mutilados de Montánchez

Mérida. — En Montánchez se ha verificado la entrega del guión-banderin que el Ayuntamiento regala a los Caballeros Mutilados de la localidad.

Al acto asistieron las autoridades y jerarquías del Movimiento provinciales y locales. Después de una misa de campaña, a la que asistió el pueblo en masa, fué bendecido y entregado el banderín. Mas tarde, los Caballeros Mutilados y camaradas del Frente de Juventudes desfilaron ante las autoridades y jerarquías.

### Movimiento de buques en el puerto de Barcelona

Barcelona. — Durante los ocho primeros meses del año han entrado en el puerto de Barcelona 1.941 buques y salido 1.945 de diverso tonelaje.

Por vía marítima han llegado 32.154 pasajeros y salido 37.735. El movimiento de mercancías ha sido de 1.321.438 toneladas.

### ORO Y PLATA Compro objetos Siete Esquinas, 4-6

## La región industrial que rodea a Stalino ha sido ocupada por formaciones alemanas

### 48.200 toneladas perdió ayer la flota británica mercante bajo la acción de las armas del Reich

### Liverpool, el importante puerto inglés de abastecimiento, y los objetivos militares de Moscú y San Petersburgo fueron intensamente atacados

**Italiano** Roma. — «Africa Septentrional. — Nuestras fuerzas han rechazado todos los intentos de ataque del enemigo en el sector de Tobruk, mientras los cazas alemanes han derribado un avión británico.

El enemigo ha efectuado una incursión aérea sobre Bengasi y Trípoli, ocasionando ligeros daños.

Los aviones ingleses han lanzado bombas sobre Arcireale (Catania) causando un muerto y 5 heridos entre la población civil, y el hundimiento de varias casas de vecinos.

Dos de nuestros torpederos, que navegaban en el Mediterráneo Central se han hundido a consecuencia de una explosión sobrevenida posiblemente a consecuencia del choque con alguna mina a la deriva. La casi totalidad de las tripulaciones ha sido salvada.

**Africa Oriental.** — Actividad de reconocimiento en el sector de Gondar.

Do saviones enemigos han sido derribados en el curso de incursiones aéreas británicas sobre Gondar y Wallaj.

### Alemania Cuartel General.

«Formaciones alemanas e italianas ocuparon ayer la región que rodea a Stalino uno de los más importantes centros industriales y de armamento de la cuenca del Donetz. La bandera de guerra alemana ondea sobre una gran fábrica de la ciudad.

En las operaciones de limpieza del campo de batalla al Este de Briansk, ha encontrado la muerte el General Petroff, comandante en jefe del 5.º ejército soviético, y miembro del Soviet Supremo, y varios oficiales de su Estado Mayor.

Aviones de bombardeo han atacado los objetivos de importancia militar de Moscú y San Petersburgo.

En la lucha contra la navegación de aprovisionamiento británica, los submarinos alemanes han hundido en el Atlántico 7 mercantes enemigos con un desplazamiento total de 38.200 toneladas.

La gran ballenera británica «Svenform», ha sido alcanzada por un torpedo y gravemente averiada.

Al Noroeste de Hull los bombarderos alemanes destruyeron un navio mercante enemigo que desplazaba 10.000 toneladas. Otro gran barco ha sido también averiado por las bombas.

Durante la noche última la aviación alemana ha atacado el importante puerto de abastecimiento de Liverpool, así como los puertos e instalaciones militares de la costa Este y Sureste de Inglaterra.

Aviones británicos de bombardeo arrojaron bombas explosivas e incendiarias en la noche del 20 al 21 de Octubre, sobre varias localidades situadas al Oeste y Noroeste de Alemania. Hubo muertos y heridos entre la población civil y se notaron algunos daños. Cuatro de los aviones asaltantes fueron derribados.

**Inglés** Londres. — Comunicado de los Ministros del Aire y de la Seguridad Interior: «Los aviones enemigos, que en

pequeño número franquearon la costa oriental de Inglaterra en las últimas horas de la tarde de ayer, arrojaron bombas sobre varios puntos del país, principalmente en las riberas del Mersey

y el País de Gales septentrional. La actividad aérea enemiga cesó antes de medianoche. Hay que lamentar víctimas y daños en varios puntos de los que fueron atacados».

## Se construirán ocho pantanos en la CUENCA DEL TAJO

### 2 noticias del Japón LA PRIMERA REUNION DEL NUEVO GABINETE

Tokio. — El nuevo Gabinete japonés ha tenido su primera reunión en al Residencia oficial del Primer Ministro, se informó en el mismo de la acogida del nuevo Gabinete en Inglaterra, Estados Unidos, Alemania e Italia.

### SE SUPRIMEN LAS ENTREGAS DEL PETROLEO HOLLANDES Y NORTEAMERICANO

Tokio. — Las entregas de petróleo holandés y norteamericano se han suprimido totalmente, según ha manifestado el portavoz japonés en las primeras declaraciones tras la crisis ministerial. Añadió que las conversaciones celebradas con Washington no han sido suspendidas.

### 200 detenidos en la estación de Orense

### Transportaban patatas a Vigo para venderlas a precios abusivos

Orense. — Por fuerzas de la Brigadilla de Investigación de la Guardia Civil de esta capital y un funcionario de la Fiscalía de Tasas han sido detenidas doscientas personas en la estación del ferrocarril, que, en diversos envases, se disponían a transportar más de 2.000 kilogramos de patatas a Vigo para venderlas a precios abusivos.

### En Francia había 80.000 masones

Paris. — Ochenta mil personas pertenecían a la masonería francesa, según ha declarado el director de la Biblioteca Nacional, Fay, a quien se ha confiado la clasificación y valoración de los archivos descubiertos por la Policía. Esta cifra se repartía como sigue:

Treinta mil masones en el Gran Oriente; quince mil en la Gran Logia de Francia; tres mil en la de los Derechos del Hombre y el resto en múltiples logias sociales.

A estas ochenta mil personas hay que añadir otras sesento mil que, aunque no figuraban como masones militantes ni cotizaban con regularidad, pertenecían también a las sociedades secrets.

Madrid. — Tiene la cuenca hidrográfica del Tajo una extensión de 56.749 kilómetros cuadrados. El plan nacional de obras públicas ha resuelto construir en esta cuenca ocho pantanos y un canal general, sin contar las redes de canales y acuías para distribución ulterior del caudal de agua, entre los cuales figuran los pantanos mayores de España; el de Entrepeñas y el de Buendía, que, unidos entre sí, embalsarán nada menos que 2.300 millones de metros cúbicos.

Con todas estas obras se establecerán los regadíos en unas 170.000 hectáreas de terreno, para lo cual han sido presupuestados por el Estado más de doscientos millones de pesetas. En diez años se cubrirá de nuevo arbolado la cuenca del Tajo, 46.000 hectáreas de superficie, con un coste de cuarenta y cinco millones de pesetas.

Las obras han sido clasificadas en cuatro grupos:

El canal de Alberche figura como la única obra clasificada en el primer grupo, y su presupuesto es de cerca de once millones de pesetas. Las obras que faltan por bastar ascienden a ocho millones y medio de pesetas, y el canal estará terminado en un plazo de tres años. Con él se regarán 10.300 hectáreas.

El pantano de Palmaces forma, con el del Vado, todas las obras del segundo grupo de esta cuenca. El primero embalsará 27 millones de metros cúbicos.

El pantano del Vado, asegura los riegos de la Real Acequia del Jarama, unas cuatro mil hectáreas actuales y otras diez mil hectáreas nuevas. Embalsará 38 millones de metros cúbicos. Su presupuesto es de nueve millones y medio de pesetas.

El pantano de Entrepeñas, está clasificado en el tercer grupo por no haber comenzado todavía las obras. Es el más importante de los planeados en toda España. Está emplazado en la provincia de Guadalajara. Embalsará cerca de los mil millones de metros cúbicos, y su coste está presupuestado en cuarenta millones de pesetas. Su capacidad de riego excede las 100.000 hectáreas.

El pantano de Rosarito, emplazado en el río Tietar, embalsará 65 millones de metros cúbicos, y está proyectado para regar 16.000 hectáreas. Su presupuesto es de siete millones de pesetas, y otros doce millones más para la construcción de canales y redes de acequias y desagües.

Además, se construirá un pantano en el pueblo del Pardo, con un embalse de 50 millones de metros cúbicos, que mejorará la actual canalización, amoldando la aguas arriba de la actual con otro tramo.

# EL MUNDO al microscopio

Ha sido ya ocupada la ciudad de Sialino, gran centro industrial, capital de toda la rica cuenca del Donetz y con una población que se aproxima al medio millón de habitantes. En nuestras líneas de ayer anunciábamos la maniobra de Kundstedt que debía producir, ineludiblemente, la caída de Stalin, la antigua Jusowka. Ella se ha producido con todas las consecuencias, que para el futuro de la campaña son de gran importancia y alcance.

Ahora ya podemos señalar que muy pronto—quizás cuestión de días—las columnas motorizadas y blindadas ocuparán Rostov, amenazada ya de cerca por su misma retaguardia. Entonces habrá caído en manos de las fuerzas germano-aliadas toda la industria metalúrgica de Ucrania, que representa el mayor porcentaje del potencial industrial de la U. R. S. S.

Registremos también la ocupación de la isla Dago en el Mar Báltico, quedando así liberadas todas las islas soviéticas en aquel mar.

Y ante el pesimismo de toda la democracia prosigue la marcha sobre Moscú, impetuosa y firme. En las localidades de Klin, Mojaisk y Malyaroglavetz, situadas en el gran extrarradio de la capital soviética—a poco más de 50 kilómetros—están ya batiéndose las vanguardias alemanas con los últimos puntos de resistencia de Timochenko. El chorro de la evacuación es intermitente, dirigiéndose los habitantes, en su mayor parte, hacia Nijni Novgorod y Samara.

Las crónicas y noticias que llegan de Londres y que nos dicen de discursos pronunciados por Lord Croft, Subsecretario de Guerra y por Bevin, Ministro del Trabajo, señalan que la situación en Rusia y en el Extremo Oriente es la única preocupación que domina en todos los sectores y esferas de Gran Bretaña.

Hay un sintoma que queremos traer aquí y es el de la retirada de las escuadrillas soviéticas instaladas en los aeródromos del Irán y su traslado a la frontera soviético-iranesa del Cáucaso, en las inmediaciones de Tabriz. Esta medida obedece a que la situación de los bolcheviques es cada vez más crítica a consecuencia de los grandes éxitos militares del Reich.

Una crónica nacional nos facilita curiosos detalles en un balance relativo a los 122 días de la campaña del Este, efectuado con meticulosidad y del que se destaca el territorio ocupado, la población liberada y el número de grandes ciudades conquistadas. Y mientras las divisiones de Von Bock se acercan al Kremlin, las tropas germano-finlandesas aprietan aún más el cerco de San Petersburgo, cerco que aporta a la Victoria cuatro importantes factores estratégicos y que son: Las fuerzas soviéticas allí encerradas deben considerarse como perdidas. Con el aislamiento de San Petersburgo los rojos pierden el mejor centro de comunicaciones y la principal salida al Báltico y a la península de Carelia. Las fábricas de armamento, maquinaria y productos químicos—unas ochocientas—de este gran centro industrial quedan paralizadas y por último que toda amenaza sobre Finlandia y el Mar Báltico por la armada soviética queda definitivamente eliminada. Ello y la posesión y la limpieza de todas las islas y costas bálticas hace que el destino de la Ciudad de Pedro y de la Rusia soviética esté ya sellado.

A. C.

## “Una Alemania fuerte es la base de la futura EUROPA”

### Dice el Jefe del Partido Nacional sueco

Estocolmo.—El presidente del Partido Nacional sueco, Sandstrom, ha declarado en el llamado «Congreso de Finlandia» que la Europa del porvenir habrá de tener por núcleo a una Alemania unida y fuerte, y que la colaboración con ella es para Suecia una necesidad. Esa colaboración—añadió—no podrá realizarse sin un cambio de orientación de la política exterior sueca. También dirigió Sandstrom críticas a la política exterior de Suecia.

# Baleares

ORGANO DE FALANGE ESPAÑOLA TRADICIONALISTA Y DE LAS J.O.N.S.

## Entrega de una bandera de combate al destructor “CISCAR” Asistió el Ministro de Trabajo

### Viviendas para pescadores humildes

Gijón.—El Ministro del Trabajo señor Girón ha llegado a Gijón y ha asistido al solemne acto de la entrega al destructor «Ciscar» de una bandera de combate ofrecida por la ciudad. También asistió a la colocación de la primera piedra en la barriada de Cimadevilla en donde se construirán 100 viviendas para pescadores humildes.

Desde primeras horas de la mañana en que dieron comienzo los actos organizados con motivo de cumplirse el cuarto aniversario de la liberación de Gijón por las tropas nacionales aparecieron todas las ventanas y balcones engalanados con banderas y colgaduras. El acto de la entrega de la bandera al «Ciscar» se efectuó a las once de la mañana en el puerto de Musel. A la llegada del Ministro fué recibido por las autoridades militares y civiles allí reunidas y las jerarquías del Movimiento.

Primeramente se dijo una misa de campaña y después las autoridades pasaron a bordo del «Ciscar» haciendo entrega del ban-

derín su madrina la señorita Rosita Moreno, hija del Ministro de Marina, quien leyó luego unas cuartillas poniendo de relieve la trascendencia del acto que se celebraba.

Por último el Comandante del «Ciscar» dijo que si las circunstancias requirieran el sacrificio de las vidas de toda la dotación del «Ciscar», sabrían cumplir con su deber cobijados bajo los pliegues de la bandera y entregarían sus vidas antes que sucumbir con deshonor y traición.

Terminó sus brillantes palabras con vitores a España, al Caudillo y a la gloriosa Marina de guerra española.

Todas las personas que presenciaron el acto prorrumpieron en aclamaciones delirantes.

A continuación fué izada la bandera en el mástil de popa mientras la banda de música interpretaba el Himno Nacional.

La madrina de la bandera fué obsequiada luego con un hermoso ramo de flores por la dotación del buque.

Terminados los actos a bordo del buque las autoridades y demás asistentes al acto se trasladaron al edificio de la Junta Provincial de Obras del Puerto donde les fué servido un vino de honor.

Después de los actos oficiales se permitió la subida a bordo del «Ciscar» de todo el público, congregándose en aquellos alrededores una gran muchedumbre deseosa de realizar la visita. Los oficiales mostraron a los militares de visitantes todas las dependencias del mismo.

Por la tarde a las cinco tal como estaba anunciado el Ministro asistió a la colocación de la primera piedra para la construcción de las noventa y nueve viviendas protegidas, obras que se realizarán gracias a la feliz intervención del Ministro del Trabajo camarada Girón y del Director General del Instituto Nacional de la Vivienda.

## Desde San Fernando a El Escorial a pie

## Para depositar una corona en la tumba de JOSE ANTONIO

San Fernando.—El día 19 salieron a pie ocho cadetes del Frente de Juventudes que se dirigen a El Escorial, a donde esperan llegar el 20 de noviembre. Allí depositarán una corona ante la tumba de José Antonio en el día del aniversario de su asesinato. Recorrerán, pues, a pie 739 kilómetros.

## A los 122 días de campaña...

# 1.500.000 kms.<sup>2</sup> conquistados

# 75 millones de habitantes liberados y 17 grandes ciudades ocupadas

En el Mar Báltico ha quedado hoy en poder de Alemania la última isla que estaba en manos del enemigo. Se trata de la isla de Dago. Con esta pérdida queda por completo anulada la única salida posible que tenían las unidades navales sitiadas en el puerto de Kronstad que no tendrán más remedio al caer San Petersburgo, que entregarse o sucumbir.

Grandioso es el balance relativo a los 122 días de la campaña germano-rusa aunado el esfuerzo de las unidades aliadas en esta campaña sin igual en los anales de la historia.

Han sido ocupados 1.500.000 kms. cuadrados con 75 millones de habitantes en su población civil, 17 grandes ciudades con más de 100.000 almas han caído en poder de las tropas alemanas, 3 millones de prisioneros, 18.000 cañones, 12.000 carros de combate, 14.200 aviones derribados o destruidos en el suelo. Tal es la destrucción llevada a cabo por el poderío de las fuerzas armadas alemanas y que las armas de Stalin y sus cómplices ya no tienen posibilidad alguna de rehacerse.

Nadie en el mundo podrá olvidar la gran obra del Führer, Canciller de Alemania, empeñado en esta labor de destruir a la fiera nefasta judío-masónica en su propia guarida.

## La gran ofensiva contra Moscú



Secciones de infantería de asalto alemanas esperan el orden de ataque en un bosque de los alrededores de la capital soviética

# Tropas motorizadas alemanas están ya a 90 kms. del centro de MOSCÚ

## Ha sido conquistada DAGO la última isla soviética sobre el Mar Báltico

### El tribunal militar soviético condena a muerte al director de la Producción de Invierno

Estocolmo.—La radio soviética anuncia que las tropas motorizadas alemanas han avanzado sobre la carretera de Moscú. Las tropas del Reich lograron apoderarse de la ciudad de Klin, situada a 90 kms. al N. O. de Moscú.

Cuartel General del Führer.—Comunicado extraordinario. Se registra la ocupación de la isla Dago por las tropas alemanas. Con esta conquista son ya dueñas de todas las islas del Báltico liberándose totalmente de enemigos a tres Estados del citado mar. El día 12 del actual desembarcó por sorpresa un Regimiento de Infantería tras diez días de encarnizados combates, adueñándose de todo el territorio, haciéndose además 3.000 prisioneros.

Han sido destruidas seis baterías costeras soviéticas. Los restos de la guarnición roja derrotada fueron aniquilados por unidades de Marina y Aviación cuando intentaban escapar por el mar

Helsinki.—La aviación finlandesa ha destruido cuatro estaciones en el sector central de la vía férrea de Murmansk, tres trenes de locomotoras y otros objetivos. Sobre el Canal de Stalin fueron destruidos depósitos y numerosas embarcaciones.

Han sido también derribados cinco apartos soviéticos.

Helsinki.—Entre el material capturado en las últimas operaciones de la Carelia oriental, comprende además del citado más de cien carros de asalto, la mayoría de ellos utilizables.

Helsinki.—En los centros competentes se señala que las tropas germano-finlandesas prosiguen su victorioso avance en dirección N. O. para apretar aún más el cerco en torno a San Petersburgo. También se hace destacar el ataque frontal contra la línea exterior de defensa de la ciudad. Las tropas soviéticas se defienden encarnizadamente apoyándose en las acciones de artillería de gran calibre que el mando ruso emplea los numerosos islotes situados al N. E. y S. E. de Cronstad no señalados en los mapas. Esta decisión de los soviets no es más que la seguida por el Zar Nicolás II que ya trató de armar aquellos islotes y prepararlos como verdaderos fortines.

Estocolmo.—El Tribunal militar de Moscú ha condenado a muerte al director de la producción de artículos de invierno, Baganoff por considerar su actitud criminal para la seguridad del régimen.

Baganoff dijo a sus subordinados que Moscú estaba en peligro y que marcharan donde quisieran.

Es la primera vez que se hace pública la sentencia de un tribunal soviético.

## Un resumen de las operaciones realizadas en el Sector Norte del FRENTE ORIENTAL

Berlín.—El Alto Mando de las fuerzas armadas alemanas publica el siguiente resumen sobre las operaciones realizadas en el Sector Norte del Frente Oriental desde el comienzo del mes de agosto hasta la ocupación de la isla de Dago.

Con la conquista ya anunciada de la isla de Dago se encuentra ya totalmente libre de enemigos la región báltica y ha llegado el momento de hacer un resumen del conjunto de las operaciones militares que se han desarrollado en este sector del frente.

Después de la rotura de la Línea de Stalin el grupo de tropas que manda el General Von Loeb fué encargado de atacar en cooperación con las fuerzas mandadas por el Coronel General Weller a las unidades rojas situadas entre los lagos Ilmen y Peipus y cortar todas las comunicaciones de estas fuerzas con el resto del territorio soviético, de cercar la plaza fuerte de San Petersburgo y dominar el espacio y las islas del Mar Báltico.

A pesar de la grave amenaza que suponía para su flanco oriental, los Cuerpos de Ejército mandados por el Coronel General Von Buch y el Coronel General Roeder emprendieron su avance en dirección norte y tras encarnizados combates fueron conquistadas posiciones de gran profundidad y extraordinaria importancia para el enemigo entre los lagos Ilmen y Peipus. A través de bosques y pantanos pasaron las columnas motorizadas y el grueso

## Curso Nacional para formación de Jefes de Hogar

### Presidió el acto inaugural Pilar Primo de Rivera

Madrid.—Se ha inaugurado el Curso Nacional para formación de Jefes de Hogar en los Institutos femeninos de toda España en la Escuela del Hogar de Valle del Cisne, con asistencia de camaradas de todas las Delegaciones. Presidió el acto la Delegada Nacional de la S. F., que encareció la importancia de la labor para la formación de madres y esposas. El Asesor religioso explicó la primera lección de Religión.

## Multa a la Empresa de un teatro VALENCIANO POR HABER PROLONGADO LA FUNCION

Valencia.—El Gobernador civil ha impuesto una multa de 500 pesetas a la empresa del Teatro Serrano por haber prorrogado la función de la noche hasta los 53 minutos de madrugada.

## Nuevos Gobernadores Civiles

EN TARRAGONA, CADIZ, TELLON, JAEN, GRANADA, MURCIA Y OVIEDO

Madrid.—El «Boletín Oficial del Estado» publica varios decretos disponiendo cesen en sus cargos los Gobernadores civiles de Tarragona, Cádiz, Jaén, Granada y Murcia.

En los decretos se agrupan los servicios prestados por los cesantes que cesan.

También publica el «Boletín Oficial del Estado» otros decretos nombrando Gobernadores civiles:

- De Tarragona, a don Juan de Valgelina.
- De Cádiz, a don Ricardo Chuga Panos.
- De Castellón, a don José no Núñez.
- De Jaén, a don Fernando de la Pinera.
- De Granada, a don Manuel zarro Cenjor.
- De Murcia, a don Elias jeta Insausti.
- Y de Oviedo, a don César hern Lafuerza.

## Anulación de un aumento del precio del CALZADO

Madrid.—Ministerio de Industria y Comercio.—Habiéndose autorizado por organismos no competentes, un aumento en el precio del calzado, y para cortar de una vez el que organismos distintos al Ministerio de Industria y Comercio vuelvan a dar precios provisionales, se ha dado orden en toda España de suspender la venta referida con el precio aumentado en un 20 por 100 sobre la tarifa anterior ya que dicho aumento no ha sido autorizado por este Ministerio.

Por las delegaciones de Industria se procederá al marcado de tales productos con la palabra «nulo» al lado de los precios no autorizados.

La falta de este requisito será sancionada por la Fiscalía Provincial de Tasas correspondiente.

## RUEDA de noticias

TOKIO.—Las negociaciones nipo-norteamericanas se reanudarán próximamente según noticias recibidas de Washington por el periódico «Asahi Shimbun».

VICHY.—Ningún ciudadano francés podrá en lo sucesivo ejercer ninguna actividad diplomática o consular sin prestar juramento de fidelidad al Jefe del Estado.

VICHY.—La Hacha Gala, insignia del Jefe del Estado podrá concederse en forma de condecoración a quienes se distinguen por sus méritos extraordinarios en pro de la revolución nacional francesa.

VICHY.—El Mariscal Petain ha recibido al General Hutzinger que en breve emprenderá un viaje de inspección a Argelia.

ROMA.—El Ministro de Economía del Reich Dr. Funk ha sido recibido por el Duce.

ESTOCOLMO.—En el Parlamento de Suecia se producen desde algún tiempo a esta parte numerosas interpelaciones sobre casos de espionaje.

ATENAS.—Oficialmente se anuncia que el ataque aéreo inglés sobre El Pireo del día 16, ha causado cuarenta y ocho víctimas entre la población, registrándose diez y nueve muertos, a pesar de carecer dicha población de importancia militar.

VICHY.—Un nuevo contingente de franceses contra el bolchevismo se ha trasladado a Marsella desde donde serán enviados al frente soviético.